一切經音義

一切經音義卷第二十七　　城

音妙法蓮花經八卷　　添品法花亦同用

法花音訓序

翻經沙門大乘基撰　　翻經沙門慧琳再詳定

妙法蓮花經者斯乃扣邃宗之微言敫鴻機之奥旨揚眞乘以宏空掩軄駕之冏天徧演覺水以濬津孕濛澤之通地紀誠法王之德璽信懐生之履業者歟由是金地緇英溥音普歸眞而詣賾瑤山素彥咸挹道而求宗寢味之輩寔繁議咀之徒匪一宮羽曾無髣髴轍迹屢有參差師既章句漫行弟

亦道聽塗說餘艮不爽增迷坦路基往參詳譯大
小微功於文雖不匠成義味頗經師授試觀羣纂
無可適從遂發憤前修爰矜後學製玄贊十卷音
訓一卷贊以本論爲先有屬資於異典音以說文
爲正微訓採於餘籍旨實精玄粗以老莊源系文
華雅藻薄亦摭盡根由雖未定以指南誠謂深爲
逐比知人哲鑒當自藏之庶激易柔津景騰華而
無綴煙霏榆嶠道傳芳而不朽鏡之無已詳幽致
云

妙法蓮花經序品第一

梵云薩達磨奔茶利迦素怛纜薩者妙也正也達磨法也西域呼白蓮花為奔茶利迦素怛纜經也應云妙法白蓮花經放白毫光駕以白牛白是衆色之本一乘為二乘之基故以白蓮花喻於妙法梵本既無別自字故總云蓮花法含持軌綜羣祥以稱妙玉篇云妙精也又要妙好見也古文從玄為玅法者軌則也又楷式也亦持也花兼秀發總衆美而彰蓮蓮字玉篇云蓮芙蕖實也花字古譯作華非華字無花音今不取

經貫穿也攝也玉篇云久也常也經營規求也綖里數也法也理也度也凡東西為緯南北為經喻如織也

序音徐呂反序由致也庠序也詮序也玉篇云東西堂日序敘尊身之處也序亦舒學也敘有序序長纫也從广從予

品品者彙聚也類別也又玉篇云利程也法也類也式也

第題計反第居也玉篇次也亦為弟子

一一者首也玉篇云同也數之始也物之極也初也少也

佛梵云佛陀此云覺者此略去陀字但云佛具一切智一切種智能自開覺亦能開覺一切有情如睡夢覺如蓮花開故名

爲佛也謂含多義且略言耳

耆闍崛山 上音祇梵云姞利馱羅矩吒山此云鷲峯亦云鷲臺此山峯上多栖鷲鳥又類高臺故也餘音皆訛餘釋皆非恐煩不述但舉正言下皆準此解也

比丘 梵云苾蒭此具五義一怖魔二乞士三淨命四淨戒五破惡

無復 上武扶反謂非有也或作无說文云古文奇字作无也通於无者虛无道也下复音扶救反秦音焉且反說文往來也謂往來復重耳

逮得 臺奈反爾雅逮及也方言自關之東西謂及曰逮有本作逯逯音力穀反非也廣雅逯衆也說文又音力足反行謹逯亦人姓皆非及義

阿若憍陳如 梵云阿若多憍陳那阿若多解也初解法故憍陳那婆羅門姓那是男聲顯從父姓新翻經云解憍陳那

摩訶迦葉 申波反梵云摩訶迦攞波此云大飲光婆羅門姓大者顯德高以此簡羣小也

優樓頻螺迦葉 鄔盧頻螺迦葉波鄔盧頻木瓜果也池中龍名亦胷前有癃似木瓜故以名焉

伽耶迦葉 伽耶山名

那提迦葉 捺地逝河名也

舍利弗 耆利

弗怛羅此云鶖子

大目揵連 渠焉反梵云摩訶沒特伽羅此云採菽氏亦云菉豆子毋氏是採菉豆仙人種也從父本名俱利迦云拘隷多俱律陀並訛也

摩訶迦栴 諸延反有作旃亂也

延 摩訶迦多衍那此云大剪剔種男剪剔婆羅門姓也

阿㝹 奴搆反切韻兎子也或作

樓䭾 唐佐反阿泥律陀此云無滅也

劫賓那 唐云房宿

憍梵波提 笈房鉢底此云牛相

離波多 頗麗筏多此云室星北方星也祠之得子因以爲名有本云離婆多應從離波多爲正

畢陵伽婆蹉 七何反畢藺陀筏蹉此云餘習也

薄拘羅 薄炬羅唐云善容

摩訶拘絺 恥脂反

羅 摩訶俱瑟恥羅此云大膝

難陀 喜也

孫陀羅難陀 孫達羅難陀此云豔喜

富樓那彌多羅尼子 禕剌拏梅怛利曳尼弗怛羅此云滿慈子禕剌拏滿也梅怛利曳尼女聲中呼慈也弗怛羅子也慈是毋滿是自名此滿尊者是慈女之子或滿及慈俱是毋号云滿慈子也更有他釋皆不正也

須

菩提 藴補底此云善現

阿難 阿難陀此云慶喜

羅睺羅 羅怙羅此云執日本是執日阿素洛名非天前軍以手執日障盛光故今從前名

摩訶波闍波提 摩訶鉢刺闍鉢底此云大勝生主

耶輸陀羅 耶戍達羅此云持譽也

比丘尼 苾蒭尼尼女聲具五義如前

颰 蒱撥反有作敔朮通

菩薩摩訶薩 菩提覺也慧也薩埵有情也勇健也方便也覺爲智所求果有情悲所度生依弘誓語故名菩薩或求覺果之有情者之勇健者或由妙惠及善方便利樂無方故言菩薩擘訶薩埵云大有情簡求小覺及凡下位名摩訶薩也

阿耨 奴沃反古音作奴豆反作耨秐耨也借聲也

多羅三藐 弭藥反本是逊音紫草也玉篇音模角反又爾紹反今借音弭蘗反

三菩提 阿耨巳下合云無上正等正覺也未伽云道菩提云覺也

陀羅尼 云總持以少略合多

殖眾 上時力反蒼頓篇種也廣雅積也立也下平去二聲皆得也

常爲 榮僞反玉篇使也被也毋猴爲此會獸好爪持人母

猴象膓爲毋猴形象形字也

文殊師利 曼殊室利此云妙吉祥

颰陀波羅 颰三蒼音盤末反亦作跋有云颰陀婆羅乃梵音也此云賢護大論云善守

彌勒 梅怛利曳此云慈氏慈爲本姓或以心行爲姓也

釋提桓因 釋迦提婆因達羅釋迦利帝利姓此云能也提婆天也因達羅帝也即釋中天帝也

娑婆 索訶唐云甚忍由多怨嫉聖者於中甚耐勞倦而行敬化故名甚忍也

梵天 梵摩此云寂靜或云淸淨絜皆得葛洪字苑訓梵爲絜也

跋難陀 賢喜也

娑伽羅 亦以娑竭羅鹹海名也

和修吉 筏蘇枳此云九頭

德叉迦 此云多舌

阿那婆達多 阿那婆踏多唐云無熱惱池名

摩那斯 摩捺斯此云慈心

漚鉢羅 殟鉢羅云是紅蓮花有作優鉢應從殟爲正也

緊那羅 緊捺蓉云歌神

樂 五孝反令愛樂也梵云摩奴是若颰縛羅此云可意亦名如意音正法花經云一名柔耎二名和音天子是也**乾闥**他達反**婆**健達縛此云尋香行作樂神也海中

亦有屬阿修羅阿素落唐婆稚跋稚迦云圍圓正
於天也云非天法花云一名宬勝
是也跋陀縛義此非破縛稚佉羅騫馱騫爲去音
或作磃稱皆得同直利反下爲陀音
此云廣毗摩質多羅吠摩質恒利此云羅睺羅怙
脣髀綺畫或云實飾羅云
執迦樓羅褐路荼此韋提希子阿闍世王吠題咽
月云妙翅鳥勝身吠
是勝義題咽云身即東洲之名毗題訶男聲呼此
女聲呼此是山神名從彼乞得即毋稱也阿杜多
設咄路此云末生怨加趺古遐反尒稚加重也則
別名折指王名也交坐除須橫經等云結
交趺坐是也有趺不知所從俗宇也江南謂開膝
坐爲跰跨坐山東謂之甲莫趺坐也跰音拔患反跨
音口無量義處用去三昧莫佩反三摩地此云等
化反聲也持平等持心住境也
天雨于烽反亦曼上本音万字下從又有從万者
有爲芊音俗字也令借云莫般反爲順梵
音陀羅花適意曼音準殊沙花柔耎六種震動職
也花也上花也刃

反王篇云震亦動也起也 **優婆塞優婆夷** 鄔波索迦鄔波斯迦鄔波近也迦事也索

是男聲此云近事男斯是女聲此云近事女也 **夜叉** 藥叉此云勇健卽飛行者也亦合攝地行

之類諸羅刹婆羅刹婆此云暴惡亦云可畏也 **摩睺羅伽** 莫吁洛伽此云大腹大蟒青蛙

之類也 **放眉間白毫** 胡刀反莊子疏云毛之秀者日毫王篇云毫毛長也髑佛三昧

經爲大子時舒長五尺樹下長一文四尺五寸及成佛已長一丈五尺放之圓卷如秋滿日分明皎

絜色類珂雪 **靡** 容彼反介雅靡無也 **阿鼻** 阿鼻至此云無間 **地獄** 梵云徐落遮此

云苦器亦云不可樂亦云非行非法行處也或在山間曠野空中令言地獄者在大地之下也 **阿**

迦抳吒 竹嫁反古文度同阿迦云質礙義抳瑟擴究竟養抳女几反擴音勅加反 **修行**

下孟反施之名也卽行造修也 **相貌** 莫敎反儀也有本作貌及很皆非也 **般** 博官反令借音

博末反 **涅** 年絡反說文黑土在水中者從水土日聲也有從工作逕非也 **槃** 衣利抳縛諦唐

云圓寂抳音次吉反縛玉尊呼誦音奴咸反 **舍利** 設利羅此云體 **塔** 梵云窣堵波此云高

顯制多此云靈廟律云塔婆無舍利云支提今塔卽窣堵訛云塔古書無塔字葛者字苑及切韻塔

卽佛堂佛塔廟也 **瑞** 時僞反玉篇云節信也符應與睡同音也 **偈** 梵云伽陀此云領美歌也

室盧迦謂三十二字四句一偈也 **出柔耎** 而兗反廣雅柔耎弱也通俗文物柔曰耎漢書

耎不勝任也俗作軟非也耎下耎通用有作濡非也 **遭苦厭** 於艷反玉篇厭猶飽足而不欲

復爲也 **恒沙** 殑伽河神名也河從神立稱此河具五義諸經多寄爲喻殑音其矜反又取上

聲也 **金** 說文五色金黃之爲長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行生於土故從土左右點

象金在土中之形今聲也應爲金字也 **銀** 白金也 **珊瑚** 赤色寶也 **摩尼** 末尼如意

珠也 **車渠** 牟娑洛揭婆此云車渠微有青白間色也 **馬瑙** 遏溼摩揭婆此云杵藏過溼摩

杵義揭婆藏義或言胎取其堅實言馬瑙者色如馬腦故也諸書作瑪瑙字者玉類故也或作碼碯

字石之類也

奴 怒胡反古有罪人没官爲奴說文古文爲奴字也

婢 毗俾反俾音卑婢反說文婢者女之卑稱

車 昌耶反說文輿輪之總名也夏后氏奚仲所作古音居古者車如居言行所以居人也今曰居舍也言行者所處如舍之居象形字

乘 食證反廣雅云乘駕也謂可乘者耳周禮四焉爲乘乘藏也

輦 力展反說文人輓車也在前人引之古者輦大夫亦乘輦自漢以來天子乘之玉篇天子皇后所乘車曰輦也

輿 余據輿居二反說文車輿也一曰卓無輪曰輿今者車輿形別於古今玉篇衆也載也舉也多也有作轝者非也

駟 息利反說文四馬共一乘謂四馬爲駟王篇逐也房星四謂之天駟也

欄 落干反鈎欄或作闌說文云門遮也有本作藺香草也非此義欄闌皆得也

楯 食尹反說文云楯欄檻也又王逸注楚辭云檻楯也縱曰檻橫曰楯王篇在木部時允反

華蓋 戶花反古今注云黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野常有五色雲氣金枝玉葉止於帝上有花葩之象故因而作華蓋焉華字又音呼瓜反西域暑熱人多持蓋以花飾之幢

幡華蓋者也琢音卓鸞音毀也

軒飾 上盧言反聲類云安車也說文曲斷轄車也亦為幰字虛偃反玉篇布張車上以禦熱也飾以實物裝飾車也幡音甫煩反飾從飲從巾也

妻 青美反說文婦與巳齊者也從垂從女也持事妻職

而被 皮義反服也被帶也有本作披數羇反方言散也今甲著也應從被

破魔 魔羅此云破壞囊又言魔鼻夜此云惡者云被句訛也成惡法懷惡意也惡魔波句號名並述

宴 煙見反安息也有本作曼鳥㵎反亦黙也古文作燕亦安息也

末

嶨 尚羊反小介雅云嘗試也謂覽為之也

捶打 上之藥反擊也下吳音項又都挺反令取黍音得歌反說文云以杖繫也廣雅捶打擊也

看膳 上胡交反國語云飲而者買逵日看菹也玉篇豆實也凡非穀而食之日看食也唉也菜肉之類說文膳具食也冑禮膳夫鄭玄日膳言善也今猒美物亦云珍膳廣雅看膳肉也皆從肉善聲也又有作餚饍二字撿無所從近代出俗字也

旃檀 旃檀那謂牛頭旃檀等赤即紫檀之類白謂白檀之膾古作旃冊切顫作旃非也

教

詔 上古孝反敎訓也下招曜反字林詔告也尒雅詔導也郭璞謂敎導之也釋名云詔照也人闇於成事卽有所犯以此示之使照然知其所由有本敎招敎無平音招誘進也

由旬 踰繕那良量義有餘經說四十里爲一踰繕那俱舍論說極微微金水兔羊牛隙塵蟣蝨麥指節後後增七倍二十四指肘四肘爲弓量五百俱盧舍此八踰繕那十六里餘

縱 卽容子用二反詩云從橫其畝韓詩傳日南北日從東西日橫周禮九州之地域廣輪之數鄭玄輪從也廣橫也廣雅作從切韻唯作蹤縱𨋍三字有作從不知所出也

珠交露幔 莫半反說文幔幕也從巾曼聲在傍日帷在上日幕幕殺也覆露也諸經珠交露蓋珠交露車同其事也有作縵說文繒帛無文日縵非幔正體見寶塔品當更重釋

和鳴 上胡戈反說文音樂和調也詩云和鈴央央是也

是 有作尒時應從是時爲定

惟 玉篇思也念也謀也

忖 倉本反度也

雨大法雨 二皆宇肯初或竽音

吹 出爲反尺爲反今從初尸氣出

螺 落過反俗字也水蟲也正作蠃也

阿

僧 阿僧企耶此云無央數數之盡名俱舍論說本數有六十傳失其八無央數是第五十二華嚴經說一百二十數中無數第一百二十數

劫 劫賺波此云分別時分之名也

辟支佛 薛支迹此云得佛陀云覺

說應 億興反傳日應當謂根法相稱切韻又於證反物謂契應也

姓 說受人所生也古之神人聖人母感天雨生子故稱天子因生从僞姓故姓字從女從生生亦聲也

頗 傍河反 **羅憎** 娑羅門姓

懈 古隘反懈也王篇倦也怠也

倦 渠眷反疲也王篇懈也約也極也止也亦券字或作傍有作捲字並不知所從也

沙門 止息義以得法故暫學息諸惡也故或言室羅摩箏或室摩那奔此云功勞謂修道有功勞也

婆羅門 淨行義四類之中皆爭石故

多陀阿伽度 怛他揭多云如來也

阿羅訶 同惡漢此云應也

三藐三佛陀 此云正寧覺

利養 餘兩反無餘亮音也

懈怠 上古隘反下徒玄反介羅解即怠也集注懈極也怠嬾也釋名懈解也骨節解緩耳切韻疲也作怠懈慢也惰也荒

也放散身體也墮落也懶也

瑠璃 吠瑠璃或但云瑠璃

頗梨 力私反頤賦逝此云水精又云水玉或云白珠大智度論中此寶出山石窟中一云過千年冰化爲之此言無據西方暑熱土地無冰多饒此寶何物化焉此但石類處處皆有也

適從 上聲赤反三蒼古文作適謂近也始也

族姓 上祖鹿反尚書方命圯族注云族類也周禮四闍爲族鄭玄云百家也族亦聚也姓也

方便品

便 緶面反去聲字統云人行不善更之則安故論語云更也人皆仰之故從人從叓叓字從丙從攴攴音普卜反

詳 似羊反審也說文審議也廣雅詳諟也古文作辨

無礙 五代反古文硋同說文凝止也廣雅礙郎閱也有作閱亦古文礙字小尒雅閱限也說文外閒也有作㝵非也㝵音得說文得取也尚書高宗夢得說是也衛宏詔定古文官書云㝵得二字同體㝵非此用

盡 津引反任也窮也竟秦引反本盡之盡也

思 息字反

十方剎 初鑄反切韻作剎差多羅

云田土田也或云國土義譯之耳案剎字書所無說文作劉字琴為剎刺楚乙反傷也字從桼音七

稽 從皆反宛遊同音

所趣 七句反又七俱反今從初宗歸意沉也

甚深妙 有作微妙二皆無失

網 文兩反疑喻如網羅生難出也

猶豫 上弋周反下弋庶反說文隴西謂犬子為猶猶性多疑豫在人前故凡不決者謂之猶豫與狐疑同爾雅云猶如麂善登木郭璞健上樹也麂居履反也

此輩 補閑反尊黨也說文軍法發車百兩為一輩從車非聲從北錯也蒼頡篇輩比也廣雅等鈷輩亦類也鈷補槃反玉篇輩部比類也

增上慢 莫晏反切韻欺為謾緩為慢玉篇慢易也輕侮也遲也惰也不畏也綏也又倨也或為嫚字也

默 莫北反靜也俗作嘿非也

制止 請市反非紙亦非旨

佳矣 上古膎反說文佳善也廣雅好也膎戶佳反膎脯也

唯然 上弋誰反說文諾也廣雅譍也禮記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄曰唯者譍之敬辭唯恭於諾又借音弋水反亦語辭也然順可也

優曇鉢華 鄔曇鉢羅瑞應花也

從諸

佛 有本從彿二皆無失也 伹教 上徒且反聲類云伹徒也從公也 濁 貞角反淖濁也 垢 古厚反汙穢也怨染不淨也 慳 苦間反悋巳得 貪 他含反婪未得 嫉妒 上秦悉反秦入聲玉篇辭罪反古丈誒傒悷三形同下嘗敔反楚辭云故典心而嫉妒王逸注楚辭云害賢日嫉害色日妒說文歸妒夫也從女戶聲 瑕疵 疾移反古文𤸽同瑕過也說文疵病玉篇云玉內有病日瑕玉外有病日疵今作玼者法內之人有煩惱病如玉之有瑕非如玉外病也 糟 作曹反酒䍐也 穅 苦崗反米粃也 斯人尟 息淺反少也有作鮮玉篇鮮亦少也 修多羅 素恒纜云契經 伽他 云頌 祇夜 祇惂應頌 優波提舍 鄔波提鍱云論議有作優婆應從波爲正也 矜高 上居陵反尚書云汝惟弗矜天下莫與汝爭能孔安國云自賢日矜禮記孔子不矜而莊鄭玄云矜自尊大也 諂曲 上丑冉反依也說文作讇同莊周云希其意道其言日諂玉篇諂諛也傾身似有下也有作讇同 玫瑰 說文上莫回反下胡魁反火齊珠也

一曰石之美好曰玫圓好曰瑰郭璞玫瑰石珠也張揖玫瑰琅玕珠出崑崙開明月山

石廟 眉召反古文庿白虎通玉篇廟皃也先祖尊所在故稱廟

木櫁 字苑氐一反香木也切韻樹名作檻王篇櫁者香木也有作盌非也其樹似榾而香極大伐之五年岩用若取其香皆讀所之久乃香出

鉛錫 上與專反說文玉篇青金也尙書青州貢鈆錫是錫銀鈆之間

作樂 五覺反世本云黃帝世伶倫作樂說文五聲八音總名爲樂禮記此音而樂之于戚羽毛謂之樂鄭主八音克諧謂之樂亦音盧各反

擊鼓 姑戶反王篇云動也凡出音曰鼓擊也鳴也

吹角 曲形而似角郎大角

貝 蠃也

簫 蘇彫反管也玉篇編小管所吹又作箭音山卓反樂也

笛 徒歷反七孔篇也俗名直玉篇五孔竹管羌笛三孔

琴 說文琴禁也神農作也玉篇言君子守正以自禁也

箜篌 **琵琶** **鐃** 女交反如鈴而大廣雅鈇鑾鏡鐸鈴也說文玉篇小鉦也軍法十長執鐃五人爲伍五伍爲兩兩司馬執鐸

銅拔 蒲撥反亦爲跋今關東多作兩扇相擊出聲有

作鈸無所從也

歌唄 蒲介反梵云婆師此云讚嘆婆音蒲買反先云唄匿訛也此乃西域三契聲加室路峯所作是也宣驗說陳思王曹植登魚山忽聞巖岫有論經聲清疾道亮遠谷流響遂依擬其聲而制梵唄至今傳之唄亦近代字無所從也

犛 夘交反說文西南夷長髦牛也今隴西有此牛切韻作犛其毛作犛犛牛也有作貓貓乃人間所畜捕鼠者是非此牛之義也

蔽 必袂反掩也以貪掩心有作幹眦祭反因也以貪因也

釋迦文 釋迦能姓劫初之時未有君長衆推有道以爲司契共立一王号莫訶三末多云大等意樂謂大衆齊等意樂立爲王也即佛高祖从嫡相從曾不失墜共讚能爲人帝因斯遂姓釋迦牟尼寂義佛之別号謂能寂默生夾惡法亦能讚得涅槃寂理姓号雙舉故云釋迦牟尼今語略云釋迦文智度論云釋迦文尼即牟尼同譯殊略尼乎也云釋迦文也

南无 正言納慕亦言納莫此云敬禮若言伴談或云伴題此云禮拜言和南皆等訛謬也有本稱南无諸佛應從喜稱南无佛爲正也

譬喻品 上足義反王篇喻也比類以相曉喻竿鵄反或爲諭亦譬也玉篇曉也譬諫也 踊 餘隴

反跳也 躍 以灼反跳也 不豫 余檨反入與也安也切韻逸作豫古文與同爾雅逮及與也

左傳云公沙與焉亦爲頂先辨也倫也早也 我嘗 謂曾如此有作常謂恒如此 每 作

上其藏反字林莫夜反三普每非一定之辭也每猶數也舉也 等咎 渠久反廣雅各過也體從

人各人各相違成過答耳 斷 徒管反截也絕也又都亂反玉篇斷決也齊也令從初也 演 暢

勅亮反廣雅暢違也明也 華足安行 胡孟反行安樂行也 倫匹 上力均反廣雅同等

比輩倫匹也又倫類也匹配也匹從仁從八八葉一匹又八亦聲 深與 於報反爾雅西南隅

謂之與郭璞室中隱與之處也釋名云不見尸明所在祕與也說丈與究也藏也 道叵 昔我

反三普叵不可也反正爲之反从爲比反可爲叵皆從字意也 然舍利弗 然如延反王篇

不然不許然猶必亦如是也然也說文從肉從夫令時作然• 聚落 廣雅聚落居也聚也諳人

所聚居漢書無倫聚落是也 衰邁 莫介反說文邁遠行也廣雅歸往也 僮 玉篇徒東反獨

也說文男有罪爲奴日僮廣雅僮僕役使也今皆作僮也 僕 蒲木反古文作璞同廣雅僕亦附耆

人也玉篇仕於家日僕給也使役也 隤 說文大迴反下墜也從巨賛聲廣雅壞也古文作頹墳二

形同切韻若作頹暴風也君作頹禿也若作曜膹舍屋破也玉篇作膹泰山其隤言墜下壞也 腐

敗 上扶雨反朽也與父同聲下有敗字應作府音或燕肯猶里名勝毋曾子不人 梁 棟 爾雅

杗廇謂之梁郭璞云屋大梁也亦通語耳棟音東弄反說文棟屋極也釋名云棟中也居尾之中东

音亡廇音力救反 欻然 上許物反蒼頡篇欻猝起也西京賦欻從背見薛綜欻忽也切韻暴

起見玉篇亦忽也 焚燒 上扶雲反廣雅焚燒用也字從火熛林意古文作焚墳二形同 嬉

戲 作僖樂義反戯 也蒼頡篇女部作嬉二皆喜其反下希笑也美也遊也字從戈有作意許記反

非此本意也 切 巳 廣雅切近又亦迫也剖也字從剪七聲也 衣裓 說丈宗扇奏戒衣從

衣戒聲玉篇衣部古來反戒也相傳從衣戒孫得反襟也今時女人衣前被是也天衣類同未詳字

所出也**我當爲**榮危反玉篇敷施也亦榮僞反助也因也字從爪**珍玩**五奐反字

林弄也廣雅玩好也玉篇戲弄也尚書玩人器德玩物器志孔安國以人爲戲弄則喪其德以物爲

戲弄則喪志其有本作翫習既好之字皆非**玩好**呼到反王篇愛也又呼老反玉篇宜也善

也美也**適其**上尸赤反三蒼適悅也謂稱雅適善也謂事物善好稱人適耳廣心也**勇**

鋭羊挩反廣雅鋭利也説丈鋭芒**推排**上尺隹反無土雷反下步皆反蒼頑篇推轉也前也

説丈推排排過轉音而勇反**四衢**巨俱反爾雅路四達謂之衢郭輿交道四出者也釋名云

道四達日衢齊魯之問四齒把爲衢衢把地則有四處此道似之因以爲名**垂諸華**準頌

音花**綩綖**上字林一遠反有作婉蠕二形非也下三蒼以旃反宋諸書綩綖紘冠也綖冠上覆

也玉篇冠前後而垂者不可車上重敷冠覆今理戀作婉美之婉席辜之從文摩華甄之類綺麗席

也丹枕有釋枕著仙丹可以延壽此謂不然案大竺無木枕皆以赤皮疊布爲枕貯以兜羅
綿及毛絮之類枕而且倚丹赤色也卽同諸經朱色枕耳頭枕倚枕悉赤如丹姝好上倡珠反
字林姝好皃方言趙魏燕代之間謂好爲姝詩云靜女其姝傳及玉篇美色曰姝有作侏非也下呼
老反美善冒也幼童徒紅反古童謂僕今謂童子古僮謂童子今謂僕隸王篇童子者謂幼童
迷昏未冠之稱無角牛謂之犝牛今應爲童僮古字耳不匱渠愧反與櫃同禮記郎財不匱
鄭玄匱乏也詩云孝不匱傳曰匱謁也得免靡辯反黜也有作侻俯也玉篇免靡蹇反救也
脫也解也去也自止也方便勉靡辯反勗勵也有作免引也保任上補道反告也
下如林反保也言可保信或保證任安信持也摧眦恢反折也佃也圮字林父美反說文毀
也虡書方命圮族余雅覆灰撿切頡符鄙反上聲音岸毀也坼字林恥格反說文裂也廣雅及
王篇分也塗度都反靺覆也阤說文文介反山肖也從自也聾方言阤壞也王篇毀壞也落也

有作𧝓說文切韻奪衣從衣虎聲切韻以角能入
木行虎音斯廣雅附敝音奪正作多切韻山肯也
有作花王篇直紙反折薪隨其
木垺也有作𥽜不成字非也
覆苫
字林舒鹽反
芋苫也介雅
自盔謂之苫李述云白
盃鍽之以覆屋日苫
棣栝
力舉反方言屋栝謂
之㬫郭璞郎星𤜻也
亦呼寫遷糅亦名擬說文栝楠通語
也槐音眈切龍柖楠端木令雀栝也
差脘
上音楚
解楚宜
楚佳反今從後二下
徒活反又吡活反
周墇
之亮反說文擁塞也從
土有作障王篇之尚之
楊二反說文隔也通俗
文蕃隔日障蕃甫煩反
鴟梟
上充尸反梵云何利
耶此云鴝古文鵠鵝
二形同尒雅在矛鴟舍人日丑一名鴟喜食屌
大目也郭璞鵂鷸也又云坙鴟也鴝音項亥
鵰
鷲
上丁竟反豬文作雕穆天子傳爰有自梟青騷
鵔大羊食豕覽郭璞令之鴝亦能食聲鹿耳鷲
音就梵云結栗陀羅或言揚桀關山海經景山多
鷲鳥說文鷲鳥黑色多子郎噗南方有鳥名日羌
鸄黃頭赤咽五色皆備
西域記色蒼黃目赤也
蚖
宇林五官反切韻亦恩
袁反古文作𤜻玉篇蚍

醫也蠑蚖蜥蜴蝘蜓守宮少別四名崔豹古今注蠑螈一曰蛇醫大者長三尺其色玄紺善魅人一名玄螈漢書云螈章昭云黑螈蜥蜴也在舍名守宮以血塗女人臂女有過者洗之不落因名守宮在草石中名蜴蜥在澤名蝘蜓通名蠑螈準此遺教有錯寫云譬如黑蚖在汝室壁應言黑螈正應爲元但以蚖螈相類遂錯寫焉或云蚖有二類一前守宮二黑短蛇遺教不錯故彼又云雖蛇既出乃可安賬蚖者黑短蛇與餘蛇別非守宮也不尒此經下別守宮上復說蚖一何重踏故俗書解與經義別曾見南僧說蚖咬人惟遺藥王草能齋之必若無節炙

蝮 芳陸反尒雅蝮虺博三寸首大如擘孫炎江淮以南謂虺爲蝮有牙最毒音義日蝮蛇鼻上有針一名反鼻蛇三蒼蝮蛇色如祾役文間有鼠大者七入尺擘稱委反王霜虫也蝮螫手即斷手

蜈蚣 音吳公字林蝍蛆也其能剬蛇大長者尺餘赤足者爲良黃足者不甚用人多炙之令赤非真也蝍音即亦子結反蛆子餘反

蚰蜒 音由延江南謂大者即蜈蚣也

守宮 此在舍者江南謂蝘蜓然體一物山東謂蝀蝾陜

以西謂壁宮東方朔言非守宮即蜥蜴蝘蝘烏殄反蜓音殄蝀此亦反蝘音覓也

狨 字林余獮反江東之名又余季反建平反之名山海經鬲山多蜼郭璞云似獼猴而大蒼黑色尾長四五尺似獺尾頭有兩收天雨即倒懸於樹以尾塞鼻江東養之捕鼠為物捷健介雅蜼昂鼻而長尾切鼷蟲名似鼠作鼬獸名似鼷作貁貁是古字有作柚不知所從依此應為鼬貁非惡性故也玉篇貁似貍捕鼠與切頷別鼬似石咬鼠石咬鼠赤呼為鼷鼠性音鼠乃同字林解

貍 理之反說文伏獸也似貓從豸里聲有作狸無所從

鼷鼠 上胡鷄反說文小鼠也介雅鼷鼠郭璞王篇有螫毒食人及鳥獸蟊至燕示不覺瘅今謂甘口鼠也

臭處 上赤救反惡氣也下昌與反可惡賤皃玉篇又息也居也謂止也謂惡氣息居止下又杵惣反懶惡之所也

狐狼野干 邑都反玉篇妖獸也鬼所乘有三穗其色中和小前大後夕必首丘梵云悉伽羅此言野干色青黃如狗羣行夜鳴聲如狼子虛上林賦騰遠野干司馬彪郭璞注並云射干能緣木射音夜廣志云巢於危巖高木禪經云

見一野矾又見野于故知二別

咀嚼 上慈呂情呂二又字林作齠吞韻鵗咀㷧也字林咀齧日

肯切韻聖也玉篇㷧也苲也合齩咀齰也

齰齧 上相傳在諸反謂反齒齩也切韻嘗至齒應作

齰其齰又為蔵音齧斷筋骨也不知齰字所出有本作㴉木作齰同竹皆反道俗文齧挽日齰恐錯

為齰下五結反塗敲也少墜為齧沒齒為齰又傷皮内為齧少塗為齰唯陟皆反為正餘皆非也

摶撮 上稀各反廣雅摶擊也王篇拍也拍也下倉捋反字林切韻手取也廣雅持也釋名撮卒

也謂曹卒取也玉篇四圭日撮又三指撮有作子括反骨非此義切韻手把作樓子活反

摣掣

上字林反側加反釋名云摣又也謂五指俱往又取玉篇五指撮也擊也抱也切韻樝似梨而酢應

作皾以箝按也有作担皾二形同有作齰艫說文齒不正非此中義或作播音車者反裂壞也下老

世及字林棧也字書牽也釋名掣制也頓使順已玉鵗引而縱之或或摩同又尺折反曳廷結反謂

五指又而曳之或以指按而棧之或復播擺引而縱之也

啀喍 上五住反下音柴犬鬪也玉篇

犬相啀埤蒼犬相啀拒也說文玉篇作齜謂陑口
見齒日齜啀切韻齒不正日齒齟作齒有云啀齜
寨脣露齒之見有
嘷吠
上胡刀反古文作捭說文
作柴不知所從玉篇咆吠犬鳴也切韻熊
罷虎
魑魅
上勑知反說文作胄三蒼諸字書作蟵
聲也玉篇切韻作魑下莫砂反說文玉篇老
物精通俗文山犀怪謂之魅魅正
魍魎
上比飲反
法花殃魅古文魅魅今作鬽也下方掌反
說文蜩蛃山川之精物也逼俗文木百怪
乎乳
逼
謂之魍魎玉篇水神也古文爲蜩蛃也俗
文卯化日平芳無反字林樵于反廣雅玉篇乎生
也方言雜伏逼俗文卯是也玉篇兟伏也卵乎也
下而法反切韻篇主反蒼韻篇乳于也
產生
皆有
玉篇亦生也鳥養子日乎獸養子日乳去音
態從平聲玉篇生產也進也造
鳩槃茶
宅加反伴
也因物造變謂之生產亦生也茶云可胙
與
蹲踞
上徂尊反猶盧坐也下居御反何也
也字林垂足實坐也舊經言貧坐也
士埵
字林丁果反切韻小土聚閑有爲堁音此鄙俚也
非玉篇埵也音丁戈反堁小塊果豎士也堁也切

韻丁戈作樸令上麗邐反通俗文爭側曰樸有作
際小堆借音胡朴音普卜反扎也玉篇擊也手搏
非此樸體也應作反赤窺看上丘規反字林小覩
義也謂之窺又作鞢同下屬也方言凡相竊覩車
祇楚反木苦且反闘也反火于上之欲反付也由
苦塞應為爆聲上覩敖也謂孫也又時燭反構也
貫也也角反顯文博灼灼也皮烈也又普料反說
屬字肅嚗字憤角爆反文又熱散起玉篇火部補
角反文之狀或起三古怖上作也有周憚諸良反
作古安也從初為也惶遮下胡數反悚也爠也遍
驚不流玉吡含也章舍凡傳普光反怕也藏窟七
字周也也公反闇畢冬之鬼云故鼓大敢反食亂
反逃叙蕭亦如氣似蓬非亂也食作或與咲同也
篇藏上大兒若無加音哼也起有沒燧即煲火之
蓬勃邃之亦得塵蓬作繁火下肅辭反勃盛也蓬
勃繫盛辭鞠鞠或起蓬王亂香作悖今言臭氣周
辭辭作聊來或乡如章怖遜有作流無所從也上
章楚辭往作周惇惶也日周爲也謂衆鼻職

隆之竹二反　宅主　玉篇主親也典領也天子嫁女同姓諸侯主之故謂公主又守也　先

因　先蘇見反蘇前反今從初亦先也　稚　直利反幼弱也　告喻　榆句反論語君子喻於義

小人喻於利孔安國喻曉也蒼頡篇喻譬諫也說文作論　災　則才反左傳人火曰火天火曰灾猶

書作災　蔓莚　西京賦云其形蔓莚洪毳上音万下餘戰反廣雅蔓長也延遍也王延壽軒鹽

夏莚謂長不絕有作延火災連燒如蔓草又以然反如庸火災長不絕　此苦難處　難奴

于反處音目與反詩云莫我進處傳曰處居也禮記何以處我鄭玄曰處安也謂難可安處或二皆

去音謂苦　妉湎　上丁合反燮樂也有作敫害著也難處所也古文樵說文亦樂也下縣善反說

文妉於酒切韻亦害著亂古式枝反非文湎有作麵不知所從也　張施　施智反　諸瓔

於盈反瓔珞珍　繒纊　上疾陵反下苦謗反說文切纓也冠纓作纓蒼繒帛也纊絮也小尒雅織

纘也通五色皆曰繒三蒼雜帛坐以饑客如失舞華龍故名茵蓐有作紬車中所坐者也用虎皮爲

矣方之雅此皆犨六尚惟跋爲寫僨穪孱摯之
反言形頌義聚習反於越致從僨從甑也有有
黑面有髻也也蹴追亮上致云也後相上穪有作文
黃色讀秃　非面也反常諷不　隨又必也作桓彩
也似爲也須是有應兩應逕㦔僨刀⿰豈乇切因
遁凍尸有㾮也作幾反從佳盛處進反⿰豈乇徒韻下
俗梨轄云頁上　犨也玉此鞴也志之相花協衣與
文切反皮乞說畜且篇云陛　反陳也穢反身相
班韻應肉聲文生也時文亏攷也玉以切此連
黑梨作乾遁尸反土墳亦反等或篇爲韻中晉
日班磬枯俗没餐丑蹴云以累作遵布細義切
黧較非之文反也六婁上阿此積力積也其毛三韻
玉色正欲切三其反也牝眺爲也秀同出毛布蒼鞹
篇有也昷韻蒼許六蹴鄮跋正　反下捘所介孱虎
老作　須白頭郁畜眉反致下阿從賔作謂爲皮
也黧犁秃秃丑也作數亦文鞴用人諸不也也
有字黮日無六又犨數訛多跋反贊褐然切以
作林脂上須毛二許下賊也云致前禮劉別韻鞹
黎力反力廣從反致于併　阿鞴門尊日是有草爲

下說文杜感反輿車同切韻黲黲色又䀹感反桑
甚之色甚食眹反有作於斬反青黑色借音耳彼

作黲也
觸嬈
說文乃了反擾戲也三蒼嬈也郭樊青
也廣雅嬈訊擾嬈也嬈音逵詭徒了反

切韻戲相擾作嬲擾亂作嫪挐
巧反玉篇嬈亦擾言戲弄也
惡騃
上烏故反禮
記吾惡用襄

吾倩惡猶憎也論語惡
紫奪朱詩云惡無禮
馲駝
上盧各反山海經日
音訖郭璞云日行三

百里負三千斤能知水泉所在出性別水豚以足
掐灶則泉出掐蕭交反宇書作騄又作駱馬色白

馬黑髮日駱非今義也下
徒何反有作騃音肙也
蟒
摸明反介雅蟒蛇王
也郭璞蛇之宜大者

故日
王
聾騃
五騃反蒼顏篇無
知也方言凝騃也
蛇
轉
上厭遠反下遠
逵反宋蛇無足

能行宛轉而進故
經自云宛轉腹行
㗲
㗲予吝反字林㗲血也蟲食
日㗲通俗文切韻作吥入口

日呥古文作喋玉篇㗲
所甲反息鴟口食日安
烓
陋
上祖弋反廣雅切韻
短也通俗文侏儒日

烴有作瘞瘞瘺也說文
小膧非此中義陋醜也
癃
躄
上呂員反手拘病也
有作孿切韻癃癈也

陟衛反摯拘也下必益反腳跛也背傴字林一父反通俗文曲脊謂之傴僂切韻傴背曲不

仲也春秋鼎鉛云一命而僂再命而傴三命而俯杜預云俯恭於傴傴恭於僂身逾曲恭益加敬也

有作脈字林一佚反幽瘤也有作瘂未詐所出所使所里所吏二反今從初痟瘦上相

焦反古文尒足說文作消盡也清亦渴痾名切韻渴病也依怙胡古反尒雅恃也廣雅輒依俯

員特也親附符遇反逆也醫於其反說文治病工也醫之爲性得酒而使藥故醫字從

酉殹聲殹亦病人聲也酒所以治病者藥非酒不散殹音於奚反有作殹古者巫彭初作毉從巫形

俗字也療力照反三蒼療治痛說文作療同杪初敎反應作抄或作鈔玉篇抄掠也強取

物也是也竊千結反私竊也横羅上獲孟反非理來也圜觀官模反模觀也若舍作部

瘖瘂上邑金反不能言亦瘂也下厄買反埤蒼瘂亦瘖也有作瘖字林管唶也唶子夜反有作

啞字林乙白反笑聲也易云笑言啞啞非此之義也疽七余反亦癰病也清潔堅屑反亦

清也脣音先綺反 **信解品** 解鞵買反又佳買反佳賣今從初也 **整** 征郢反 **好樂**

上呼到反喜也下五孝反欲也 **慶幸** 胡耿反小尒雅非分而得謂之幸幸遇也亦冀望也皆非

其所當而得之耳 **逃逝** 時世反小尒雅逝往也廣雅逝行去 **馳騁** 上直知反下丑領反

廣雅馳奔也騁走也 **虎魄** 普伯反廣雅珠名亦爲琥字漢劉賔國有虎魄博物志松脂入地千

年化爲茯苓茯苓千年化爲虎魄一名紅珠廣志虎魄生地中其上及傍不生草木深者八九尺大

如斛削去皮中成虎魄爲汁初如桃膠凝堅乃成其西方人用之以爲䆲䆲音烏管反 **臣佐**

吏民 說文民衆萌也 **賣估買** 上始羊反說文行賣也王篇通四方之珍異曰賣旅有作

商商量也非此義估音公戶反字書無此字唯尒雅郭璞音義釋言法中賣買作此字切韻估市貌

也買說文加雅反坐賣也周禮九職六曰司市掌以賣買貨鄭玄及王篇通物曰賣生賣曰買白虎

遝資之言商商其遠近通四方之物以聚之也買者固也言物以待民來希其利也買亦通語耳故

左傳荀罃之在楚也鄭賈人有將寘諸褚中以出史記陽翟賈人往來販賤賣貴是也 **坦** 他誕

反說文安也廣雅及切韻平也 **傭賃** 上勇恭反禁邑勸學注傭賣九也莊子傭於人者孟氏僱

役力也受直曰僦切韻亦賃也說文賃亦傭也 **灑** 所買反通俗文以水掩塵日灑玉篇汧也思見

反散也切韻濩掃也落也 **出內** 上尺遂反出出也詩云出言有章是也切韻亦赤律反 **肆力**

上相利反廣雅肆伸也陳也謂伸陳役力也 **強使** 上巨良反抑也堅也蒼頡篇徤也又其兩

其充二反 **驚愕** 五各反亦驚也 **愈急** 上弋朱反小尒雅命茲莚瓮也有作愈尒雅羌也有

作逾急也切韻逾越也命然也 **擗地** 上廨役反撫心也有作擗倒有作倂匹尺反邪也非此義

醒悟 上思挺反字林醒酔除也 **豪賢** 上胡刀反淮南子智出百人謂之豪古文作務說文

務健也 **所難** 奴旦反患也病也 **憔悴** 上非焦反下疾醉反三蒼切韻並顦顇廣雅玉

篇作憔悴悉憂也尒雅顇病也 **怪之** 上古壞反怪興也驚怪也凡奇異非常皆曰怪字從左

悤牖餘帚反玉篇道也向也羸力為反弱也塵坌蒲頓反通俗文埻土曰坌塵也
切韻塵穢也汙穢上字林烏故反汙塗也釋名汙洿也咄丁兀反說文相謂也字書咄叱
也令謂呼也誷也令取呼也盈溢夷質反滿也亦作軼無希虛機反須也有作怖自
鄙補美反廣雅羞愧鄙恥也於某莫補反又莫厚反尚書尒元孫某孔安國某名也臣諱君
故日某名凡不知名皆云某伶俜上郎丁反下匹丁反三蒼云伶俜猶聯翩也亦獨孤兒切
韻行不正日聆姘聆亦郎丁反姘亦普丁反跰又云或作俜行不正作聆町呂貞反町勑貞反切韻
蹕行不正也有作聆鄙字林力生反跰補諍反與迸同聆不正迸散並非此義也蠲除上古
玄反方言南楚疾愈者謂之蠲郭璞蠲除也恡惜上力晉反切韻鄙恡也惜亦恡也毀
皆茲此反說文皆呵也禮云皆者莫知禮也所生鄭玄口毀曰皆切韻毀作訛古文訾歎同自
娛遇俱反樂也求索所載反又蘇各反乞也求也夙夜上思六反尒雅夙長早也

註記 上竹句反之諭反廣雅注跳也識也字林注解也通俗文記物曰註切韻作注陟住之戍二反

駈 有作駆通同

殺 有作煞通同

眇目 上彌了反說文一目小也釋名目匡陷急曰眇方言眇小也切韻視不正

薦席 上煎線反草薦也所以藉牀施於席下以自溫緩也下祥亦反考聲云藉也茵也或從竹作蓆說文禮天子諸侯席有黼黻純飾從巾從庶省聲也

草庵 暗甘反廣雅奄屠蘇舍也考聲庵也菴也以草圍掩之也有作菴藥草名菴蕳子也古今正字云廬有梁者剃也界郎庵也從广奄聲也

荷負 何可反又胡歌反切韻韻英荷擔也云揭也亦也負也

藥草喻品

誠如 上音成廣雅敬也說文誠信也諦也從言成聲公木反

卉木 上許謂反尒雅卉草也郭璞曰百草之總名也方言卉衆也東越吳楊之閒名草曰卉說文從三屮屮音丑列反

叢林 上族紅反考聲云木聚生曰叢俗作藂漢書東方朔

谿谷 上啓奚反尒雅水注川曰谿下

傳中作蔾並井正也說文聚也從芈芈桃學反從取取亦聲也象形字 **等澍** 朱戎反三蒼云

時雨也百卉霑洽也說文上古時雨所以生澍方物也 **普洽** 咸夾反蒼韻篇適散也說文洽

霑也古文作霅 **靉靆** 上愛下代埤蒼切韻同廣雅靉靆騎薈烏外反[illegible]薈雲典盛皃通俗文雲

覆日爲靉靆 **承攬** 盧敢反手取也亦作攬說文作攬撮持也 **幽邃** 私醉反說文深遠也

古文作媄也 **百穀** 古木反說文穀續也百穀總名楊泉物理論梁者黍稷之總名稻者秫穗

之總名菽者衆豆之總名三穀各二十合爲六十蔬果之實助穀各二十凡爲百穀故詩日播歟百

穀周易日百穀草木麗于毗是也 **苗稼** 說文苗草生於田蒼韻篇禾之末秀者也論語苗而

不秀日稼說文禾之秀實爲稼莖即篇禾一日在野日稼也 **甘蔗** 之夜反諸書有云芈蔗或

云籍秳或作秳皆同一物也 **蒲萄** 徒刀反博物志云秦蹇使西或還得安石榴朗桃蒲萄麼

雅蒲陶有白黑紫三種禹棣陶皆得 **枯槁** 字林苦道反切韻古枯也古文癗諠文作稟 **一**

滴 丁歷反通俗文靈滴謂之瀝切韻作適有作渧丁計反水下也非此義

授記莂 授讎右反與也付也

尾礫 力的反說文玉篇小石也切韻沙也

坑坎 客庚反或作刪玉篇虛也塹也下苦感反說文陷也玉篇小壘也

堆阜 都雷反聚土也玉篇作指小塊也下房倂反陵也玉篇高平日陵大陵日阜大肥也厚也長也山庳而大者也

丘坑 說文丘土之高也非人所爲一日四方高中央下日丘玉篇地高日丘大塚日丘古文垒

數知 上聲字山纏反計也閑其數日數也

慄 力負反戰也玉篇謹敬也懼也咸也

粖 莫割反若下撥摩作抹塗飾作濺今既別有塗香應爲粖字玉篇粖亡達亡結二反粥糜也碎香如絮也故作粖若如細上應作抹

閻浮提金 贍部樹名在洲無熱池岸側有經在此洲北岸近樹水下有紫金光映蔽日月故以爲名

多摩羅跋旃檀香 性無垢賢旃檀香佛

長表金剎 梵云舍摩耆那此云墳家西域火者或遺貪毀取骨燒之有埋地下於上立表累甎石等似窣堵波

但彩异小令此長表即是金剎非彼表也梵云掣多羅彼土更無別幡竿即於塔覆鉢柱頭懸旛令云剎者語聲雖訛以金爲之長而有表故言金剎也

化城喻品

磨以 莫可反研也若莫波反作摩为也作磨鬼作魔偏平作𤸫無平音

盡抹 莫割反以手撥摩曰抹也

天技 渠倚反藝也女樂作妓有作倚立也非經義也

涕泣 上他禮反毛詩涕泗滂沱傳曰目出淚曰涕說文無聲出淚曰泣

憺怕 上徒濫反說文憺安也靜也謂憺然安樂玉篇憺徒敢反恬靖也亦安也有作恬恬靖有非悏說文徒耳反憂也非此中義字書作倓亦徒濫反怕說文匹白反無爲也廣雅憺怕安靜也吁虛賦云怕兮無欲憺乎自持是也

盲瞑 莫耕反暗也玉篇莫定反夜也昧也冥者蔽人目令無所見又幼稚

安隱無漏法 有作道應從法不唯道道故也

三界獄免出 無遠反切韻引也與挽義同有作勉靡辯反勗也國語云父勉其子作

兄勉其弟猶強勸也謂勸教之小尒雅勉事力也古文勵同也

羣萌 莫耕反茅也賡稚始也萌冥昧見或從民作氐言衆無知漢書堺羣黎也户文作堺

諷誦 上風鳳反詠讀爲諷也背文日誦也周禮敎國子無道諷誦鄭玄背文日諷以聲節之日誦

阿閦 初六反梵語也唐云無動

阿彌陀 梵語也阿弭多耶庚沙此云無量壽也大也久也遠也

億姟 字林古來反數名也風俗通十千日萬十萬日億十億日北十北日京十京日敎猶大數也古文作竣奎二體

營從 上余瓔反蒼頡篇譬衛也亦部伍也古文作覺

城郭 世本鯀作城郭公羊傳郭者何也快廊也有作埤從土者非也鯀音古本反

第四卷

五百弟子受記品

受音植酉反玉篇容納也盛也得也繼也說文相付者也從受從舟省也

饒益 上如招反玉篇多也豐也厚也益也餘也

谿澗 上輕奚反下古晏反玉篇水名

也

溝谿 說文溝水瀆也廣深四尺曰溝下呼各反爾雅水流深則成谿谿亦溝池也玉篇谿谷也深也虛也宿也室也

臺觀 上徒來反尒雅四方而高曰臺又觀謂之闕孫炎曰宮門雙觀也釋名云觀也者於上觀望

迦留陀夷優陀夷 烏陀夷此云出現日初出現時生也

周陀莎伽陀 莎先戈反娑婆揭多此云善來

親友 于久反說文友同志曰友廣雅友親也禮記僚友稱其悌執友稱其仁鄭云僚友同官執友同志也

艱難 古開反籒文作囏說文土難治釋名艱根也如物根難憚也人所忌憚亡也

貿易 上莫候反三蒼貿換易也交易物也貿字從貝從丣丣古文酉字也有作賈非此義玉篇加雅反人姓也

授學無學人記品

蹈七 上徒到反說文蹈踐也履行也釋名蹈道也以足蹈之如道也

法師品

肴饌　仕眷反說文具食也飲食也玉篇亦飯食也進也或作籑與撰同也

穿鑿　在各反鏨也玉篇穿木也或作鑿亦同鏨士咸反鏨如鑿也

如來室　說文室實也户外爲堂户內爲室論語云由也升堂矣未入於室是也

句逗　徒鬪反字書逗遛也說文逗止也方言逗住也

或作實釋也句能實釋諸理義也

乾爍　驗早反說文亦乾也易曰火就爍也

咮噴　上情亦反下憎悖反考聲云咮嘆無聲易曰闚其户闃其無人亦靜嘿無人聲經從拚作窲俗字也從水作漢是洑虞字也皆非本正也

罣礙　胡卦反字書綢礙也說文碾止也古作罫

見寶塔品

龕室　上苦含反廣雅龕盛也取也尚書大傳龕刻也案龕室者如今之櫃龕之類也於大塔四面安其小龕如室故言龕室此小室中有種種形皃如櫃龕像也說文從龍含省聲

綢幔　莫半反在旁曰帷在上曰幔若音武安反作執幔上網以寶飾之如幰之莊嚴名寶綢幔也

寶交

露幔 慢以承露以寶交飾又慢或露或覆俱以寶交飾又以寶交雜覆露於慢又顯露定慢以寶交飾皆得名寶交露慢也

林藪 桑苟反散木爲林澤中無水曰藪也

各齋 節稽反持財遺人也字從貝齊聲古文作齎

滿掬 弓六反二手掬取也物在手或作匊

關關 余灼反方言關東謂之鍵關西謂之關古文作鑰同有從竹作篇樂器也非經義

无央 紆良反梵云阿僧企耶云无央數央盡也有作鞅於兩反說文顯鞘非此中義翻音之列反

在在所往 在在者所住在處所往者所往至處有作住非也在以住故

遠擲 程穀反投棄也古作擿

手把 罷巴反或作舭舭檢也捨也令從捨義捨音蒲交反並從手也

提婆達多品 唐云天援

捐捨 上以專反說文捐棄也尒雅廢捨也郭璞曰捨放置也

委政 國語棄政非任也賈注云政猶職也左傳爲政事膚力杜預云在君爲政在臣爲事論語導之以政孔安國政謂法教也

椎鍾 上直追反說文椎擊也經文有從追作槌俗用非正又音直椽反關東謂之鎚槌

阿私仙 阿私多唐云无比亦云端正也

果蓏 郎果反有作瓜音讀避俗玉篇云果謂桃李之屬蓏謂瓜瓞之類又有核曰果無枝曰蓏又木實曰果草實曰蓏又木上曰果地上曰蓏瓞音徒結反

仁往 上如蹲反周禮六德一曰仁鄭玄云愛人及物曰仁上下相親曰仁仁者謙法貴賢親親曰仁然身成人曰仁釋名曰仁者忍也好生惡殺善惡忍曰仁說文從二人聲言行無二曰仁

開闡 昌善反廣雅闡開也明也

頗有 普多反借音普我反諸書語辭

剎那 時之極少也俱舍云百二十剎那爲怛剎那量臘縛此六十此三十須臾此三十晝夜三十晝夜月十二月爲年歲夜即計須臾時可知矣玉篇須臾俄頃也經本有作千剎那頃案梵夾本文無千字或後人妄加

勸持品

弊惡 上毗袂反困也亦爲篇列反上弊同訓輕薄易怒皃弊妖急性也妖音於悅反

憍曇

彌
正言喬荅彌古云憍曇彌又言瞿曇皆訛略正
云憍荅摩釋迦爲姓瞿曇是望釋迦帝王歷代
相承迎賊中與纂居國位賊王恐尊祉稷遂誅釋
迦之種殄藏近親令無胤歸時有仙人遍觀貴族
見有振孕者後必誕男乃頂陳詞異將繼績母允
其請後果生男與仙長至髻年釋星還現賊王恐
懼尋訪所居知君山中伺仙不在密令擒捉長竿
穿之告示國人今息異意仙人還室不見其子乘
急追訪覩其若斯乃作神通救之知命不齊乃降
徵雨今少醒覺化現一女勸令交會必若不從能
姓便絶兒從父誨乃其通交遺體既流隨除泥土
仙人收取牛養裹之置耳蕪園中日眹光矣時滿
十月變成一男儀冠不羣精神絶異仙人還養復
得爲王自此釋迦重得繼位故瞿曇者此云草蘇
證或云日矣種釋迦能姓類殛多瞿曇釋迦東爲
貴族嫡嵐相繼恒毋尊高若毀之日牛養種泥土
種故云倜瞿曇姓摩是男聲佛之氏望毀云
喬荅摩彌者女聲呼佛姨毋故日喬荅彌也
上莫霸及下力智及蒼韻篇詈亦罵也令解
言及之日罵誹謗咒詛日詈並從咽衫聲宇
罵詈
惡阿

練若 介者反開宋處也去村一俱盧舍四里有餘也 誹謗 上非味反亦謗也玉篇甫味反下捕浪反跛詛也廣雅惡也國語左史謗之買遝日對人道其惡也 鎧 苦愛反甲也 見擯 必刀反席也

安樂行品

卒暴 上村沒反正作猝其卒字則沒子出二反玉篇等古書倉猝亦爲卒下薄報反古丈虞

尼揵子 訛健陀佛多羅此云離繫親子 文筆 文謂詩歌之屬筆謂銘賦之流 經書 周禮六藝五曰六書謂象形會意轉注指事形聲假借也書者著也依類象形謂之文其後形聲相益謂之字字者孳乳而浸多也著於竹帛謂之書書如也所以著明萬物紀往知來又書於禮牘緣紙謂之字又書亦藉 路伽耶陀 先譯云惡荅對者 逆路伽耶陀 先譯云惡 徵問者初正梵云路迦也底迦言順世外道執計隨順世間所說之法外道後正梵云縛摩路迦也

底迦云左順外道執計不順世間所說與前執乖名左順世外道 **兇戲** 上許容反惡也王篇

盱羣反恐懼令從初有凶得失之象危咎惡也不遇也 **相扠** 勅佳反以拳加人應作撕字耳

案切韻拳加人亦批音側氏反 **相撲** 蒲角反 **那羅** 文畫其身之輩 **變現之戲**

作世幻衛 **旃陀羅** 旃荼羅云嚴熾惡業自持標熾其人若行播鈴自摽或扶破頭之竹若不

然者三與之罪或云殺人謂署煞者種類之總名也 **畋獵** 徒賢反取會獸也有作田自虎通爲

田除害故日田獵也 **鮫捕** 語居反亦捕也玉篇鮫語去亦補魚也有作漁說文亦捕魚也古作

廠切韻應古廠也 **沙彌** 云勤筞 **屠兒** 上達胡反說丈屠判分割牲肉 **魁膾** 上切

韻苦回反師也皆也下古外反割也切肉也細切爲膾禾詳所立名有作儈聲頻合市人非此義也

衙賣 上玄麵反說文從玄作衙行且賣也該也切韻自棵 **屛處** 上傳領反禮記左右屛而

侍鄭玄隱也詩云爲邦之蔽切韻若隱僻作係身政反尒雅借屛爲蒲定反亦得也 **入里** 周禮

五家爲隣五隣爲里二十五家里居怯去劫反玉
也釋名五隣爲里方居一里之中也篇良也劣
也多怨嫌上於顧反屈在寃枉作窓屈草自覆作
良也寃其怨字無於袁反下戶兼反心不平
也㵾浴上祖老反說新淨有作新涂正法花云淨
文㴱洒身也潔被服下經復言內外
俱浮應邪僞危貴輕蔑莫結反說文相轉侮切討
從新淨反顯無也經作懱二形同
伐上猶老反漢書音義討除也禮記報者君討鄭
玄討誅也下房越反切韻征也左傳有鍾鼓日
伐自虎通伐者何伐敗也欲取去之有作罰說文
罪之小者日罰廣雅罰折伏也切韻罰非此之義
唯髻古請
反
從地涌出品涌餘隴反玉篇涌騰也如水上問評息
騰應作涌有作躍跳也非此義晉
反玉篇評問也辭言巨身上其呂及字林巨大也
也執問通問日評方言齊宋閒謂大爲巨
說文大阿逸多阿氏多云无被精進被皮害反謂
也作鉅能勝彌勒名被帶也有作

横張之被方言被散也非此義

奮迅 上府問反揚也廣雅振也下私閏反疾也切韻亦息晉反信音同同疾也鳥之奮迅即毛起而身大故字從奞在田上奞音雖鳥也

頭陀 杜多云洮汰言大洒也或云除棄或云料彈言去其塵穢耳斗藪一義非令理也

憒吏 上公對反亂也說文亂也煩也下女孚反不靜也韻集衆也字從市從人有作鬧俗字也

猴

伽耶城

面皺 側救反

如來壽量品

壽量 壽植酉反量呂張力讓二反

釋氏 諸經有云姓瞿曇氏然氏姓別姓者所以繫統百世使不別也靈感而生也氏者所以別子孫之所出或因地或因官爵故世本云之言姓卽在上言氏卽在下

那由他 那庾多數名也以十積之也五十二數中第十二數也

年紀 居擬反十二年爲紀紀記也

拜跪 字林丘委反跪拜也又渠委反左傳跪而載之也

擣簁 集類所佳所飢二反說文竹器也可以除麤取細切韻所綺反羅也又所宜反下物古文籭蓰

分

二形**除愈**臾乳反方言差也愈間也切韻作愈差
同也又作癒說丈病瘳也王篇作愈益勝
也心憂爲悞**億載**則代反笄病經黃帝篇作法有十
病羌爲癒也等謂億兆京垓壤爲數澗正載
及其用也有三謂上中下下數十萬秭溝盧各及
日億中數百萬日億上數萬萬日億**遊樂**縱賞也
或五數反遊恣勝
處耳生欣樂也
別功德品分府文反別變列反或作剖或作訓分
或扶問反別或憑列反分段殊別也
量旋似泉反遝也切韻若如水**繽紛**上匹仁反王
回作延辭選反又似泉反篇繽繽往來
見或盛見衆也下乎云反玉篇紛乱也盛皃也衆
也廣稚繽繽衆也紛紛亂也謂衆多下也字林繽
紛盛見也**檀**檀那云**尸羅**尸羅云淸涼**羼提**上初
切韻飛也布施願古名淨戒鷹反
云安**毗離耶**云精**禪**禪那云**般若**在因名那羅若
忍也進靜慮此云慧果名薩
伐若云一切慧**塔寺**梵云毗訶羅云遊行處謂衆
若云南智也遊履行處亦謂僧園今以寺

代之說文寺廷也有法度者廣雅寺治也釋名云寺嗣也治事者相嗣續於中字從寸從土聲

僧坊 甫亡反字林坊別屋

多羅樹 此方无之古相傳樹高七仞一仞七尺理實樹形如稷櫚極高長七八十尺花如黃米子大如鉢人多食之也

須曼香 蘇未那花香善稱意已

瞻蔔 傍北反瞻博迦此云黃花樹花小而香西域多此林耳

阿提目多 已上及餘不顯者多此方無故不翻譯也

薰油 上許云反香草也諸以香草和淹苣藤令潤方以押油名薰油也苣藤大胡麻

隨喜功德品

陌 莫百反玉篇東丙為陌陌道也

褰縮 上去乾反舉也下所六反短或作蓄也

麤歰 參立反應作澀也

瘡胗 居忍章忍二反脣上痒也三蒼云風也腫也籀文作胗說文同有作緊緊縵非瘡胗義

咼斜 上口蛙反說文口戾也通俗文邪戾曰咼從口冎聲咼古瓦反蛙與

禍反 鬻 有作鬻字亦得 匾㔸 韻集切韻上鞭丐反下體奚反纂文薄也今俗呼廣薄為匾㔸

關中呼云俔遮俜神述反有作牖睥近字耳 曲戾 字林力計反亦曲也切韻乖也字從犬從

戶 窊曲 上玉篇於瓜烏瓜二反凹也邪下也廣雅下也字林音𢙢窪一瓜反曲也玉篇枉也

細也 額 五伯反說文作頟

法師功德品

命命鳥 共命鳥 闍提 金錢花 末利花 鬘花堪作鬘 攢集 上助齎反

廣雅撰定也撰述也 波利質多羅 圓生樹香也

常不輕品

將 子羊反

神力品

謦欬

上尸冷反說文土篇亦欬也蒼頡聲也有作

磬尸定反樂器也非字體也下苦戴反說文

王篇逆氣也亦欶也有作咳胡來

反嬰咳也非此義欶音蘇奏反

囑累品

蜀之欲

反累力

委力僞二反屬託說文屬連也廣雅委託累也謂

以事相屬累也左傳相時所動无累後人謂累重

也切韻託作蜀

有累俗字耳

藥王品

甄 居延反

迦羅 俱舍論說五十二數中增十增之第十六數也

頻婆羅 第十八數

阿閦婆 第二十數

我適 尸亦反往也正法花云我昔供養是也三蒼古文作適

須

陀洹 預流

斯陀含 一往來

阿那含 不還

阿羅漢 應義

怨敵 徒的反廣雅敵對當也介雅云敵匹也怨之匹耳

妙音品

金剛爲鬚 相俞反

動搖 說文餘昭反樹動也字從木䍃聲䍃余周反

甄叔迦 赤色寶也甄字林巳仙反西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形大如手此寶色彼花因以爲名

那羅延 多力天名也

宰官 上祖殆反聲類宰宰治也謂治邑吏廣雅宰制也謂制車者也

觀音品

舩舫 上食川反玉篇舟日舩下府妄補浪反玉篇日舟也通俗文連舟日舫併兩舟也

漂[illegible] 上疋消反芳妙反說文漂浮也正法花云流[illegible]是也

柤械 上勑久反下胡介反玉篇桎梏也

撿繫 上居嚴反廣雅甲也栝也謂栝東不得閑露又察也謂察錄繫縛字從木也

唐捐 與專反唐徒也空也吞頡篇捐棄也

祝詛 上之捉反說文作訓亦祖也令皆作呪下側據反古文醯釋名云祝蜀也以善惡之辭相屬著也詛謂使人行事阻限於言有作咀才與反咀嚼也

非此中義其訓切韻市流反以言荅也

掣電 上昌制人折二反陰陽激耀也釋名云掣引也電殄也謂作見殄滅閻中駮電今吳人謂職礔上息念反下大念反

降雹 蒲角反鄭玄注禮記陽爲雨陰氣脅之疑而爲雹

戒雷 戒雷古薤反詩云豈不日誡誡警勅也方言戒備也古文作誡

慈意妙大雲 梅伹利末那生慈意多有作音者傳誤非

陀羅尼品 總持有四一此即明呪

藥王菩薩呪

羅剎 邏剎婆云暴惡

吉遮 止耆反訖栗者云所作

伺求 上思恣反鄭注周禮云伺察也顧野王云伺候也韻詮云相竊覡也蒼頡篇云二人相候也說文闕古今正字從人司聲與蒼作覡古字也

毗沙門 云多聞四天王中比方天王也

皐帝 上古勞反

壓油 上說文於甲反壓壞也鎮也周成難字作窜窜椤音子曷反有作柙古文徑字說文柙檻也論語虎兕出於柙字從木有作拆音甲介雅柙轉也亦柙東也字從手二形並非

經義也

妙莊嚴王品

指爪 側絞反指爪也有作抓玉篇抓掐也利也爪之搔物日抓音莊狡反非指爪掐音苦合反也

紺青 上古暗反說文帛深青而揚赤色也釋名云紺含也青而含赤色切韻青赤色上生絳如紫紺摩尼與此色異

如珂 苦何反螺屬出海中潔白如雪者也有作軻卩佉反說文接軸也鱴軻不遇非字義鱴音卩紺反也

頻婆果 色丹且租之果此方無之也

普賢品

陀羅尼中云帝隸阿惰僧伽兜略 其阿惰青從卧反梵云恒羽云三阿特轉二合云廿僧伽云衆咄略嗒音力蛇反同一種也有作阿惰相傳音於六反青旣不然亦無此字梵云阿特轉今訛云阿惰傳寫誤錯變惰爲惰誤之甚矣

繚戾 上力小反說文力鳥

反繚繞也繚纏也謂纏繞切韻雅有了達蓼菜目
睛明瞭長縣髻四字之外更無了音之字繚字有
二力小力召反一繚繞二繚路代反說文玉
炙繚炙或作繚戾魯帝反也角睞篇日瞳子不正
也蒼頡篇肉膿奴冬反
眄日睞也

妙法蓮華經音義卷第二十七

一切經音義卷第二十八

大唐翻經沙門慧琳續補

城

音普曜經八卷　玄

正法花經十卷　玄

無量義經一卷　琳

法花三昧經一卷　琳

薩曇分陀利經一卷　琳

法花後譯添品經七卷　琳

維摩詰所說經三卷　玄

維摩詰經二卷　玄

無垢稱經六卷　玄

大方等頂王經一卷　琳

大乘頂王經一卷　琳

善思童子經二卷　玄

大悲分陀利經八卷　玄

悲花經十卷　玄

右十四經六十一卷同此音

普曜經第一卷　沙門玄應撰

迄今　虛訖反尒雅迄至也

福祚　在故反祚報也亦祿也

四瀆　徒木反尒雅水注澮說文溝也又邑中曰瀆也

愚戇　都降反說文愚癡也戇亦愚也

盪滌　徒朗反下庭的反盪

滌酒器物也說文滌酒也 **軒窻** 許言反軒樓板也亦檐上板也障風日者也 **苑囿** 古文

作圖同千救反字林園有垣也亦禁苑也 **鏺樹** 普末反國名也依字兩刃有木柄可以刈草也

帑藏 湯朗反周成難字音蕩說文帑金幣所藏府也 **櫳疏** 祿公反蒼頡篇櫳亦疏也說文

房室曰疏也疏亦窻也

第二卷

髀踵 肅米反下古文踵字今作踵同之勇反說文足跟也廣雅踵亦跟也 **筐笥** 胥吏反說

文盛衣器也亦盛食器也圓曰簞方曰笥也 **椸架** 古文榐椸二形今作箷同余支反禮記男

女不同椸架鄭注云竿謂之椸可用架衣也蒼頡篇云椸格也 **鵞鴈** 音木尒雅舒鳧鶩李巡云

野曰鳧家曰鶩鶩即鴨也 **芬葩** 普花反說文芬芳也葩花也取其盛見也 **咳笑** 古文孩同

胡來反說文咳小兒笑也禮記子生三月父執子之手咳而名之是也

第四卷

委儋　丁耳反委積也儋荷也謂委積相儋負也

鵄鶹　羣飛如雖鷄似危高足也

齩骨　又作齱同五校反廣雅齱齧也經文作擎火屋反說文食辛也緊非字義

寮屬　又作僚同力條反尒雅宋寮官也郭璞曰同官爲寮亦僚友也

喁喁　魚凶反說文衆口上見也推甬子曰群生莫不喁喁然仰其德也

第五卷

不噎　丁計反蒼頡篇云噴鼻也經文作晒非也

寶埰　從果反通俗文積土曰埰說文堂塈也

緹幭　他禮反說文白赤黃色也淺絳也一染謂之縓緹也縓音作且絹反也

珠璣　居衣反說文珠之不圓者也或曰小珠也元從玉幾聲也

訛言　古文蔿譌吪三形同五戈反詩云民之訛言箋云訛僞也訛亦詭言也

蒺蔾　上自栗反下力尸反尒雅資蒺蔾郎布地蒡生

子有三角者經文作鋏鉷未見所出鉷音基鐵鉷鋤也非今所用

第六卷

閭閭 古文害同魚巾反說文閭閭和悅而爭也禮記閭閭和敬之皃也經又作狺字與衎同音牛佳牛巾二反犬聲也猪非字義又作唁宜箭反非此用也

嫈嫇 乙莖莫莖反字林心態也亦細視也經作嚶睹非體也

跳蹀 徒遼反跳踊也蹀蹩也聲蹀躡也蹩音僁

頩頭 普米反說文傾頭也蒼頡篇頭不正也

從容 且容反謂詳審閑雅之皃也廣雅從容謂舉動也

恢廓 又作詼同苦迴反字林恢大也廓空也

柏臏 又作臏同扶忍反說文膝骨曰臏也

虎兕 又作兕眾二形同音似又音余姊反尒雅兕似牛郭璞曰一角青色重千斤也

和埴 時力反黏土曰埴釋名埴膩也如脂之膩也

載蘗 古文倖不櫱三形同吾割反尒雅蘗載也餘也謂木有發餘載出名曰撐也

汜流 古文汎同孚劒反汜汜浮皃也

第七卷

屯蹇　陟倫反說文屯難也蹇挂礙也

林邪　古文幽豳二形今作禮邪同府貧反樹名也

既　許誑反尒雅既賜也郭璞曰謂賜與也

正法花經第一卷　沙門玄應撰

盧揥　徒帝勑細二反或作薩俱盧揥人名也此譯云貴姓也

焰明　字詁古文作餤今作爓三蒼作焰同餘瞻反說文火行微餤餤然也經文作燄許凡反埤蒼燄味辛也字苑燄荻也檢非此義荻音力割反

蒸民　之外反尒雅蒸衆也天生蒸民是也

恢闊　又作㹀同苦迴反字林恢大也闊遠也

暨今　聲類云古文作臬同其器反字林暨及也亦云至也

霍然　呼郭反案霍然儵忽速疾之皃也經文作爚非體也

纂修　子卵反或作纘尒雅纘繼也謂繼修前業也

煜爚　又作熠同餘祝反光明盛皃也經文作昱鑠非體也

煸爛　又作麻玢二形同補間反

下又作歛力間反逼俗文文章謂之猵孎經文作斑蘭非體也溥演足古反此古文普字詩傳

日溥大也亦通也較略古文權同古學反較粗略也廣雅較明也明喆又作哲同知列

反介雅哲智也宋齊罽語也若繕市戰反說文繕補也三蒼繕治也繕之言善也謝話

竹交反下又作譮䛰二形同胡快反聲類訛言也堊飾烏各反介雅䊧謂之至郭璞云自土

飾鏕也鐃鐃叙交鼓金音竟末詳所出槖周禮金鎛以和柎下鐃以止鼓懸是也鎛音堊綸

反柑朴趺主反柎柏也下又作栟同皮變反說文柎手日抃也

第二卷

杓惕之若反下他狄反杓者憂懼也亦痛病也惕未聆力丁反蒼頡篇聆聽也耳所聽

聆也軒窻虛言反障楚辭云軒上扱趍芳風日者也樓鑠如書斫反閃明也言忽霍暫鑠也

乎出又作趍同芳務反乎疾也廣雅趍行者也愠恨於問反愠怨也說文愠怒也亦恚也

帑藏湯朗反周成難字音盪說文帑金幣所藏之府者也

樓棟所龜反下都弄反介足桶謂之樓樓郎椽也棟垦蕸也山東呼棟爲總音於薪反

軒闠他曷反廣雅闠門也謂側門也

虺蚖古文虫螝二形令作虺同呼鬼反毒蟲也韓非子日蟲有虺者一身兩口乎食相齕相煞也齕音紇齧也

蝮螯夫六反下呼各反蟆有牙家毒上有針是也經文作蝠笙談也

煎囊經文或作函此應遒字褯胡反道处也廣雅遒竄也

鳴呼火胡反字林呼外息也呼召也喚也經文作唆

啾喞子由反下貧栗反蒼頡篇衆內聲也經作喹乃結反怒也喹非此義也

圂廁胡困反圂廁也亦豕所居也廁圊也雅也

窠窟又作藹莽二形同苦和反小介足云鷄所乳謂窠莧所息謂之客經文作茆非也

櫨斆又作祖同側加反權又也經文作鱶千何反齒參差也齸非此用

齮齧丘奇反漢書聳昭音鑿蒼頡篇云云齊人謂齧咋爲齮齭則齧也

羯羠四几反徐廣日羯羠並揵羊也

冢塡力盪反通俗文丘家謂之壤壞

鳩逗諸經

或作搗垣或作仇拒皆梵音訛也此譯云大身鬼也

拔扈 蒲沫反下胡古反漢書音義曰扈跋扈也謂自縱恣也

鐵喙 又作顧同許穢反通俗文獸口曰喙喙亦通語也

尸殽 乎皆反骨之總名也經文作度非也

燔燒 又作燔同扶元反毛詩曰炮加火曰燔燔亦燒也

恇欀 丘方反下而羊反說文恇攘煩擾也謂煩恐懼遽也經文從心作懹人向反懹憚也難也懹非此義也

烏熅 烏及反說文即敗也聲類烏熅欲夊也

灰燼 又作貴同似進反燒木餘曰燼經文作蓋草之蓋非體也又作荳訣也

炙燎 又作繅同力鼎反江北謂炙手足為炙燎經文作燎非體也

奔鶩 亡付反鶩疾馳也廣雅奔也

蜈蚣 音呉公字林蝍蛆也甚能制蛇經文作蟓非也

蚔蛆 渠支反下知列反說文蛾畫臺也毒蛇虫也廣雅蝍毒虫也經文作蛛非也畫音圭也

盲瞶 牛快反生聾曰聵人無識曰瞶經文作膭胡對反肥也膭非今用

燒焫 又作爇同而悅反蒼頡篇爇燒然也

免済 又作濟同子弟反濟渡也益也

勱勵 古文

勱今作勉同靡辨反勱強也謂自勵強也下力制反相勸勵也勉力爲勵 **擾馴** 如小如眾二反

擾安也說文牛柔謹曰擾故字從牛下似均反廣雅馴善也亦從也說文謂養鳥獸使服習謂之馴

經文從手作擾下作偕非字體也 **縶紲** 又作馽同知立反下又作緤同息列反縶絆也拘執

也紲馬韁也所以蓻制畜牲者皆曰紲紲縶也 **謗訕** 所姦反蒼頡篇訕非也謗毀也 **蠱狐**

聲類弋者反書中多作野狐此古字通用也 **黤黮** 烏感他感反黷黯不明也經文作黷丁感

丁甚二反垢膩也黜非今用也 **疹疼** 又作胗疼徒今反聲類作廩說文疼動痛也經文作疼非

也下蘊倒反疹皮上痹起小瘡也正作疹經作疹俗字非也 **癘瘡** 又作瘛同力帶反字林惡

疾也 **憂瘀** 於讓反廣雅瘀病也瘀傷也經文作瘛非也 **啁哳** 陟黠反楚辭嘲哳鳥鳴也

案字義宜作吠烏交反江南以多聲爲哄咋咋音仕自反 **黧黮** 力奚反下勅感反通俗文斑黑

謂之黧黜也 **好忤** 又作迕悟二形同吾故反觸忤也聲類迕逆不遇也

第三卷

蜻聽　又作彭評靜妍四形同自井反謂安定無聲也

蓋藍　扶文反下紆文反蓋藍香氣也亦盛皃也經文作芬蘊非也

流宕　達浪反說文宕過也通俗文遲過曰宕是也

喬停　奇驕反字林高奇也經文作僑高也才也僑非正體

致印　於振反印可也說文印王信也蒼頡篇印驗也

嬉遊　又作僖同虛之反說文嬉戲也戲笑也經文作禧非也

祚胤　在故反下與振反祚祿位也胤繼嗣也經文作粹非也

飢饉　奴罪反蒼頡篇饉餓也經文作飢未見所出也

訾計　又作磨同子移反說文訾量也恩也經文訾貨之貴作非字意也

宜用　榆共反蒼頡篇用以也經文作甬非也

卬卬　又作昂昂同五剛反昂昂恭敬之皃也

腊彝　又作猪同陟驢反下除例反方言關之東西謂階爲彝也

雞鶩　音木尒疋野曰鳧家曰鶩鶩即鴨也經文作雅非也

出內　奴對反字書內入也經文從人作仍非也

煩冤　作冤窓二形今

作宛同於元反說文冤屈也廣雅冤枉也經文作貌非字體也

嗇戶 又作嗇同使力反衆見也田夫謂之嗇夫亦積也

務身 又作務同力咨反三蒼務劃也經文作鑿身非字體也

林麓 古文禁同力穀反謂林屬於山日麓詩云瞻彼早麓傳日山足也

樛木 居虬反詩云南有樛木注云樛木謂木枝下垂曲者也

稆稆 又作穄同居謁反詩傳云稆稆長也說文禾皋出苗也

豐美 辭箭反周禮注云美饋也亦餘也經文作嘆此非也

吹阻 方父反又音撫下僻呂反謂以物拍碎也

脈胎 普才反說文婦孕一月爲脈二月爲胎胎始也養也

棎本 他合反說文遠取榛摸也

宣叶 又作協同胞胖反叶合也同也和也

斐黎 敷尾反詩傳日斐文章見也黎明也鮮盛見也

第四卷

豔聑 又作艷同餘贍反下貫見反艷美色也聑邢覲也經文作醯聑二形誤之也

奕奕

余石反奕光明之德也廣雅奕盛也字從大

嗟歎 子耶反下勅且反嗟嘆謂大息也經文作罪非也

開闊 又作闒同于彼反字林闒開也閞也經文作闊謨也

羸憊 又作罷情二形同蒲戒反通俗文疲極曰憊憊疲劣也

諄諄 之閏之純二反說文告曉之熟也諄諄誠懇之見也

綺繢 徂且反說文白好也聲類繢綺也通俗文服飾鮮盛謂之繢經文作繢非也

第五卷

解懌 以石反爾疋怡懌樂也字林懌怡也

不嫪 力到反通俗文意吝曰嫪說文嫪婟也謂戀不能去也

裨體 說文作埤或作髀同避移反埤増也厚也助也

淳化 時均反言專一不雜曰淳也三蒼淳濃也經文作享誤也

求眺 他吊反說文眺視也亦望察也

崖底 丁禮反底猶下也經文作岻音直移反山名也又作㠯子結反說文陬禺而高山之節也

洮汰 徒刀反下音太通俗文淅米謂之洮汰廣雅汰流也淅音甑熱反也

第六卷

墟聚 丘魚反墟居也民之所居曰墟下古文耙聑二形今作聚同才句反又廣雅聚居也謂人所聚居也

渫流 在公反詩云鳧鷺在渫傳曰水會處也說文小水入大水也

調剮 攸均反善也亦從也經文作蒙偝非也

敬䢜 又作殖同音槖龜反妙法華中大愛道是也

第七卷

音韶 古文磬同視招反舜樂名也韶之言紹也

綢繆 直周反下莫侯反詩傳曰綢繆猶纆綿也

蹉踏 千何反下予亦反踧踖也踖字㥲誤宜作錯千各反蹉不正也錯誤失也

勞廢 府吹反廢退也罷止也經文作戲非也

𣊫顙 古文蒲同苦體反下桑朗反暂至也顙領也謂領至地也

锥射 今作弋同餘力反弋繳射也繳也繳音謂之若反

調譺 吾戒反通俗文大調日誕譏欺也

竅闖 丘規反下弋珠頁說文竅闖小覼也

詢法 又作諄同思遵反左

傳諸親爲詢諭問親戚之儀也

貧窶 瞿矩反詩日窶者無禮也字書窶空也

元元 言元元者非一民也古者謂民日善人因善爲元故日黎元經文作忨五喚反忨貪也忨非今之義也

閼愊 普力蒲力二反愊憶猶盈痛也

薨殪 呼弘反廣雅薨亡也諸侯日薨下古文作壹同於計反謂一發而死日殪殪亦死也

第八卷

䬾餬 徒奚反下戶孤反通俗文酪酥謂之䬾餬經文作醍非也

塞齆 一弄反埤蒼鼻病者經文作[illegible]非此字也

巢鴉 貴髓反下於加反鴉烏也經文從亞作鵶非也

鵁鶄 音交精似鳧而脚高毛冠人家養之以猒火災者也

嚾呼 又作讙呼二形同呼換反喚叫呼也

享餼 虛掌反下虛氣反享獻也儀禮以牲日餼餼猶稟給也字書餼餉也經文作饗非字體也

第九卷

號咷 徒勞反號咷大啼也經文作嘷防角反嘷非字義也

魘鬼 於冉反蒼頡篇云伏合人心日厭亦眠內不祥也

雜糅 古文粗胆二形同女救反今以異物色相參日糅

實瑛 於京反廣雅水精謂之石瑛瑛亦玉光也

饕餮 古文創明二形同他勞反下又作飻同他結反貪財日饕貪食日飻

第十卷

謝讝 相承魚世反此應作讝五戒反大訶也經文作骲疱二形非也

生皰 又作皰同蒲孝反說文皰面生氣也

無量義經一卷

慧琳撰

毗摩颰羅 上盤末反梵語菩薩名也

憺怕 上談濫反顧野王云憺謂恬靜也王逸注楚辭云安也下普百反廣雅云怕靜也說文謂無為也二字並從心詹白皆聲也經從炎從水作淡

洎字非也

聾劓

上禄東反蒼頡篇云聾謂耳不聞也說文云無聞也從耳龍聲下疑器反孔注尚書云劓割也鄭注周禮云截其鼻也說文云決鼻者也從刀鼻聲或作劓也

眉睫

下僧葉反蒼頡篇云睫眥毛也說文云目旁毛也從目建聲或作䀹眥音齊細反顧野王眥謂目匡也建音捷

瑣骨

上蘇果反漢書云連瑣謂以環相鉤連也或從金作鎖案經云瑣骨者如來骨節如馬銜相鉤連亦如連鎖也說文從玉貫聲貫音同上經作鎖字俗通用也

腨腸

遄兗反說文云腨足腓腸也從肉喘聲正作腨亦作蹲踌膊三體並通腓音扶徵反喘音揣也下除良反蒼頡篇云腸道也廣雅云詳也文字典說云腸大小腸也從肉易聲也

髓腦

上雖壘反說文云髓骨中脂也從骨隋省聲或作髓髓經作髓俗字也下奴老反聲類云腦頭中脂也或作𡿺說文作匘堖亦頭中髓也從匕相匕著也古今正字從肉作𡿺音惱聲也

挫身

上祖卧反鄭註考工記云挫折也賈注國語云折鋒日挫也說文挫摧也從手坐聲經從二人作挫古字

煖法

奴卵反賈注國語云

烔溫也、古今正字從火臾聲經作爛非也

懈怠 上音戒賈注國語云懈倦也廣雅云嬾也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通

奮 分問反鄭注禮記云奮動也廣雅云𤵸也說文翬也從奞在田上也奞音雖經作奮非也

欻然 熏贊反考聲云暴猝見也薛綜注酉京賦云欻急也說文有所吹起也從欠炎聲痒音寸叏反

鬱茂 惲颮反寞鬱反草木盛見也說文亦木蒙生也或作爇從林𩙪省聲鬱音同上經作𤒽俗字颶音雲鬱反也

法花三昧經　慧琳撰

稍稍 霜八反廣雅云稍稍小也顧野王云稍稍侵漸也說文從禾肖聲

悍然 昂各反考聲云悄相禹而鷩也說文云直言也從心罪聲或作𨓍正作悍罪音同上也

沫流 上𥳑鉢反顧野王云沐水上浮沫也說文從水末聲

無蛘 下手掌反禮記云寒不敢襲蛘不敢揺也說丈揺蛘也從虫羊聲或作痒繹作䗪俗字也襲音習譖不敢重承日襲也

析荅 星積反孔注尚

書云析分也說文從木斤聲或從片作椺亦正經作折非也下耽合反正從草作荅古文作盒經作荅俗字通用也

濯衆 上幢卓反毛詩傳云濯滌也廣雅沇也說文浣也從水翟聲

聽我 剔丁反考聲云聽以耳審聲信也許也孔注尚書云察是非也鄭注禮記聽待也說文聆也從惪耳壬聲惪音德壬音他井反

獷強 古猛反案獷猶猛也惡也說文云犬獷獷不可附也從犬從廣也

薩曇分陀利經　慧琳撰

三曼陀颰陀 曼音末盤反經作慢誤也颰音盤沫反梵語唐云普賢是也

薩曇分陀利 梵語訛略也正梵語云薩達摩奔拏里迦唐云妙法白蓮花姚秦羅什譯爲妙法蓮花經略去白字也

枹休羅蘭 梵語佛名也正梵云鉢羅二合步多邏怛曩引二合野唐云多寳

無央數 約薑反王注楚辭云央盡也說文從大在冂之內大人也一曰久矣經從革作鞅非也冂音癸營反

檛鼓 上陟爪反考聲云檛繫也聲類云檛搥也古今正字從木過聲或作

筞下音古從豈從攴象鼓旗手擊之也 衒身 玄絹反考

豈音註文音從攴從半竹經從文非字也

聲云衒自誇誕也亦行賣也說文作衒重 從行目

而且賣也從行從言或從玄作衒古作作厶 汲

金丑反鄭註考工記云汲引也 上必

水 說文亦引大也從水及聲也 閉 三惡道 計反

廣雅云閉塞也說文閉闔門也從門 般若拘 古譯

才聲俗從下作閉經從午作開非也 梵語

也正梵云鉢羅二合吉孃二合

拘唐云智積菩薩名也

新譯法花經中眞言六道在陀羅尼集中

添品妙法蓮花經序 慧琳撰

燉煌 上徒昆反下音黃郡名也沙州是 龜茲 上音歸下音慈胡國名也即安西四鎮是

也 笈多 渠劫反翻經三藏名也

第一卷 第二卷 並無字可音

第三卷添藥草喻品

與癊 陰禁反案癊謂胃膈中病也膈音革

齒齧 研結反禮記云無齧骨說文齧猶噬也從齒㓞聲㓞音遊切音慳八反

從此後終普賢勸發品及下屬累品並依基法師所造音更不重述

維摩詰所說經卷上 八

沙門玄應撰

維摩詰 或言毗摩羅詰亦言鼻摩羅雞利帝此譯云無垢稱稱者名稱也或為摩名者其義一也

毗耶離 或作毗舍離或言維耶離亦云鞞奢隸夜皆梵言訛轉也正言吠舍釐在恒河南中天竺界七百賢聖於中結集處也

菴羅 此或言菴婆羅果名也案此果花多而結子甚少其葉似柳而長一尺餘廣三指許果形似梨而底鈎曲彼國名為王樹謂在王城種之也經中生熟

難知者即此也舊譯云柰應誤也正言菴沒羅此
菴沒羅女持此園施佛因以名焉昔獼猴爲佛穿池
鹿女見千子處
皆在園側也
爲護
于碑于僞二反介
雅爲作也爲助也
友而
于久
反廣
雅友親也說
丈友同志也
紹隆
市遶反令雅紹繼
也隆盛也多也
魔怨
慈者是
位處第
六天主也論中釋斷慧命故名爲魔又常行放逸
而自容身故名魔言彼句者訛也正言彼身夜是
其名也此云惡者常有惡意成就惡法成就
惡惠故名彼句經中作魔彼句者存二音也
喻於
又作論同度俱反喻過
也趣也廣雅喻度也
等觀
古植反說文觀諦視
也又音古[illegible]反觀望
也二音通用舊維摩
經作正觀菩薩是也
山相
先羊反彼此二邊日相
舊經云石摩王菩薩諸
經中作山相薄
菩薩其義一也
長者
家天竺國俗多以南佔爲業
遊方價險不憚糵辛彌積蕆
年必蘉珍興上者奉王餘皆入已別盈一饒德行
又高便稱長者爲王韓佐彼土數法萬萬爲一億
也
稱天
齒證反名稱也介疋稱好也
注云物稱人意美善好也
稽首
古丈作
膳苦禮

反首頭稱云稽首頓首也周禮大祝辨九拜一曰稽首鄭玄曰稽至也謂至地也首頭也書云再拜稽首是也

不譏 居衣反廣雅譏刺也譏問也說文譏誹也

仁者 而親反周禮六德一曰仁鄭玄曰愛人及物曰仁上下相親曰仁釋名仁忍也好生惡殺善惡含忍也

深殖 時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖積也立也

純叔 時均反下時六反純謂情一也尒疋純大也言純好也經文或作淳亦專一也叔善也美也

博弈 古文簙同補各反世本云烏曹作簙說文簙局戲也六箸十二棊也方言自關而東齊魯之間皆謂圍棊為弈之也

諧稱 胡皆反下吳戶反尒疋諧和也稱合也

酒肆 相利反肆陳也列也謂陳列酒器於市店也

化政 之盛反禮記孔子曰政者正也謂宜法教子養萬姓也論語導之以政是也

不怙 胡古反尒疋怙恃也詩云无父何怙怙賴也

撮摩 字林七活反廣雅撮持也釋名撮卒也謂暫卒取之也

宴坐 石經為古文熱字同一見反廣雅宴安也謂寂然安息皃也

里巷 周禮五家為鄰五鄰為里

謂二十五家也詩云无踰我里里居也釋名五鄰為里才居一里之中也珊闍桑安反子名也

經文有作剛所好反也陋子又作匝同竹尸反毋名也芒然莫唐反業芒然寘眜不明

也舊經作悃然也𩓐綮古丈奩賊二形同呼括反廣雅谿空也阿摩勒果正言

菴摩羅果其葉似小棗果如胡桃味酸而且甛可入藥分也勿擾如紹反說文擾煩也廣雅

樝亂也從方自龍反相隨從也介郭璞日隨從所以為疋從重也重疊也掃麗所賣

天遍俗文以水殽墾日麤謂以水麗散之也嬈固乃丁反宇林嬈擾也綦文嫽嬈戲弄也嬈

煩也亦惱也文殊今現寶藏經等作䁙固字或作騁背同嬈周堅也今宜作厭蟲之蟲字林音故又音

古厭音於丹反謂伏合人心也介尼蟲疑也謂疑或人也摩登伽經作樓蟲言此魔作擾亂厭蟲也

諸經有作頒非體也蟲在胍上為蠱字意也蟲音直中反也倪仰无辯反謂自魚為之也說

文倪此俗擯字謂佰頭也仰謂擘背也冥者莫庭其定二反寘夜也幽闇也

中卷

酬對古文醻三蒼作訓同聖盲字體作指諸覩反
時周反余足酬報也說文指之意稍也
致問徵吏三蒼解詁病愈古文瘉同史乳反方言
云致至也到也差愈也說文瘉病瘳也
苞容補交反廣雅包竈鼉魚衰反三蒼似驚而大
裹也容受也也下徒多反山海經江
水足鼉郭璞日似蚚蜴大者長一丈有鱗彩皮可
以爲鼓詩云鼉鼓逢逢是也字體從龜從望聲也
吸著古文歛翕二形同義蹴躡千六反下徒盡反
及反廣雅吸飲也謂以足逆躡之日
畦闞福祐古文佑閤二形同聸蔔蕭比反正言聸
踐也朗救反祐助之也博迪大論云此
言黃花樹其樹高大花氣遠閈周窮古丈瞷同之
案西國多有此林故以喻也由反謂以財
物與人日賜詩云摩人不賜傳日詋鈍又作吶同
賜救也將救其急也字林闌賸也奴骨反訥
遲鈍說文鞴壞如掌反无塊曰壞亦土也變言之
訥難也耳以人所耕爲樹藝焉則言壞壞

和綏之見也

之疇 直流反疇類也等也王逸注楚辭云二人爲疋四人爲疇疇猶伴侶也

飢饉 古文飢又作饑同几治反尒疋穀不熟爲飢蔬不熟爲饉凡草萊可食者通名蔬也

憒亂 公對反說文憒亂也吏也

邑中 周禮四井爲邑鄭玄曰方二里也廣雅五里爲邑十邑爲卿左傳凡邑有宗廟先君之主曰都无曰邑

以秙 胡古反秙福也尒疋秙厚也謂福厚也

不肖 先妙反廣雅肖似類也說文骨肉相似曰㕣字從肉也小聲今言不肖者不似也謂骨肉不似其先故曰不肖禮記其子不肖是也謂俾惡之類也

下卷

㦕戾 諸經有作籠同祿公反下三蒼作倰同力計反恨戾剛強見也

不訟 似縱反論語未見能見其過而内自訟者苞咸曰訟猶責也

所圖 案部定古文官書圖啚二形同達胡反廣雅圖叟也議也圖亦計也

貳吒 如至反經中或作阿迦尼祓詫或言尼師吒皆梵言輕重也正

言阿迦尼瑟搋此言色究竟天也詫奔勑嫁反抳女几反搋勑佳反

維摩詰經上卷 一名佛法普入法門三昧經

玄應撰

奈氏 新維摩經云菴羅樹園是也其果似梨也

仇怨 渠牛反三蒼怨耦曰仇也

編髮 三蒼古文辮字同蕭典反交織也經中言螺髻者亦是也

蚑行 渠支反又音奇謂虫行皃也周書蚑行喘息是也

怳忽 虛往反謂虎妄見也亦无形不繫之辭也說文怳狂皃也字又作慌吁晃反攫書音義曰恍忽眼亂也

勗勉 吁欲反下又作勸同靡辯反謂自勸勵也方言齊魯謂勉爲勗滋說文勉強也

適莫 都狄反下讀各莫故二反謂无人无相也案適主適也亦報也敵匹也莫猶慕也言慕欲也

罔然 无往反謂不稱適也罔罔然无知意也亦惶遽之皃也經文從心作惘逌字也

阿庾栝 徙兼反梵言也此譯云新學亦言新發意也

榮冀 爲明反槃猶光花也亦光寵也冀幸也

牛湩 竹用都弄二反通俗文乳汁曰湩今汝南亦呼乳爲

撞也

妖蠱 於驕反下弋者反罰易作冶妖冶也謂恣態之皃也

辱來 又作慁同而屬反辱恥也恥愧來相問也

巢窟 仕交反謂住止處所也通俗文鳥居曰巢獸穴曰窟也

蹶取 居月反埤蒼以為蹶起也禮記子夏蹶然而起也謂急疾之皃也

捉搦 蒲畢反方言搦推也南楚凡相揖曰搦

露柸 皮平反廣雅桙栩也

下卷

眞人 此即阿羅漢也或言阿羅訶經中或言應眞或作應儀亦云無著果皆是一也

溝港 古項反宇畧云水分流也謂須陀洹也此言入流也

奚得 胡帶反蒼頡篇奚何也

悅懌 餘石反尒雅悅懌樂也謂意解之樂也

貧窶 瞿矩反三蒼無財備禮曰窶詩云終窶且貧傳曰窶者無禮也字書空也

芙蓉 又作扶同附俱反說文扶渠花未發為菡萏花巳發者為芙蓉也

莖華 胡耕反字林枝主也亦小枝也諸經皆作芙蓉莖華今經文作蘅胡梗反香花也

埤

濕 補支反助也字宜作卑蒼頡篇卑下也

洿田 一胡反大曰潢小曰洿三蒼停水曰洿

夜光 干寶搜神記隨侯行見大蛇傷救而治之蛇後銜珠以報徑寸純白而夜光可以燭堂也

徒隸 達胡反禮記八曰徒徒隸也下力計反隸猶附著隸奴也賤也僕隸也

驂駕 念合反說文駕三馬也旁馬曰驂居右爲騑乘之也

譸張 竹尤反譸張誑也謂相欺惑者也

未乎 又作赴同芳務反乎疾也廣雅赴行也

棚閣 蒲崩反通俗文連閣曰棚棚亦閣也

荒見 呼黃反荒忽也虛也謂荒忽虛妄見也亦迷亂也

以仂 里翼反字書仂勤也今皆爲力字

惶荒 胡光反下光讀經作慌呼晃反謂虛妄見也慌恐懅也慌慌忽也今經作荒宋荒荒忽迷亂也其義是同漢書云忽荒寘漠無形也

非摸 莫奴反亦摹字也摸法也謂掩取象也規摸也

恆戢 側立反說文戢藏也亦斂也聚也

說無垢稱經第一卷

沙門玄應撰



菴羅衛林 舊言菴羅園即菴婆羅女以園施佛仍本為名也言衛看此云女昔常守衛看護此林也

澍雨 之喻止句二反時雨也謂潤生百穀者也借以喻之

方術 脣聿反術法也又邑中道曰術術通也言無所不遍也

離呫種 昌葉反舊言離車子或作栗昌亦作離昌又作律車皆訛也此云仙族王種也

希夷 聽之不聞名曰希覩之不見名曰夷言無聲曰希無色曰夷也

持髻 舊經言螺髻言梵本無螺譯人義立耳

隧級 辭醉反下音急掘地通路曰隧隧徑也聲類隧延道也級階次也案西域井如此方古井也掘地為隧施安級隥級入中取水也舊經言丘井者非當梵名故依本譯也

第二卷

八無暇 遐稼反言此入難之時無有閑暇可修道業也

迦遮末尼 舊云迦柘柘音之夜反此云水精珠也

竚立 又作佇同除呂反尒雅佇久也謂久立也

第三卷

得痊　七泉反痊除也

病愈　古文瘉同臾乳反方言差愈也說文愈病瘳也

黿鼉　上魚袁反下徒多反三蒼黿大鼈也鼉似蛟而大山海經江水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者長一丈有鱗彩皮可以為鼓也

第四卷

毗奈耶　舊言毗那耶亦云毗尼皆訛略也此云離行行亦道也謂此行能離惡道也亦翻為滅分得也言謂伏化度者義譯也此有三義一引載義如十利等功德為此法所引載也二調直義能令身口二業謂伏正直也三上勝地義從戒上定乃至上四涉門果地也

鰥寡　古頑反釋名云無妻曰鰥無子曰獨言鰥人愁[illegible]不寐目常鰥鰥然如魚眼不閉故字從魚從眔眔反目也

茵蓐　又作鞇同於人反說文車中重席也釋名云文鞇車中所坐者也用虎皮為之有文彩因

以下與相連著也三蒼蓐薦也

傍生 梵言帝利藥住尼亦云帝利耶瞿荷泥伽此云傍行舊翻爲畜生或言禽獸者分得仍未捻該也

驚悖 古文孛同其季反字林悖心動也說文氣不定也

猜疑 古文戠猜二形今作條同麁來反猜求疑也廣疋猜懼也

第五卷

諮求 私遵反諮問也諮親爲諮詢問親戚之儀也

師捲 又作拳同渠員反指握爲捲譬喻也言師之匠物不如捲之執握恡而不說也

第六卷

臾逡 弋之反說文臾丕也亦常也

檐山林 梵云揭達羅舊言佉陀羅南地多饒此木

協同 又作恊叶三形同胡頰反尒疋協和也合也亦同用也

輕蔑 又作懱同莫結反說文懱謂相輕傷也

大方等頂王經　　慧琳撰

維摩詰　下企吉反梵語經從草作黠非也

門閫　苦本反鄭注禮記閫門限也說文云門橛也從門困聲或作梱

芬葩　上敷文反鄭箋毛詩云芬芬然香也郭注方言云芬香和謂也說文從草分聲下柏巴反聲類云秦人謂花爲葩也從草肥聲肥音同上也

晃曜　上黃廣反廣雅晃寶也說文云明也從日光聲下適照反廣雅云曜黙也明也說文從日翟聲或作燿也翟音宅

依際　上懿希反毛詩傳云依脅也郭注方言云攜也說文義與毛詩傳同從人衣聲經從犬從奇作猜非也

邠耨文陀尼子　上筆旻反下農督反梵語並人名也

罣礙

鎧　下苦盎反文字集略云以金甲敵身曰鎧也廣雅云逐甲分鎧也說文甲也從金從愷省聲

凶禍　上勐邑反轉詩外傳云函危也尒足云咎也說文凶惡也象地穿交陷其中也經從乡作㧗非也

憒亂　上古外反考聲云憒謂頻憂也說文赤亂也從心貴聲又音會赤通

泡沫

上䏙茅反考聲云水上浮漚也說文從水包聲下忙鉢反顧野王云沫水上浮沫重重水上浮沫也

說文從水末聲也 土壂 下經歷反顧野王云尌土方而不燒爲壂也說文義同從土殿聲殿

音同上 蠲棄 上支綠反郭注方言云蠲除也說文從蜀益聲下企智反孔注尚書云棄廢也

尒疋忘也說文捐也正作棄從収推華弃充充逆子也籀文作棄華音半安反充音土忽反經作奇

古文字也 嬈苛 上溺鳥反考聲云嬈相戲弄也說文嬈煩也苛也一日擾弄也從女堯聲或作

嬲苛音何苛怒也刻暴日苛 怯羸 上去劫反顧野王云怯良劣也家語云由能勇而不能怯

面也古今正字從心去聲下罪危反杜注左傳云羸弱也許叔重注淮南子云劣也說文瘦也從羊

羸聲也 壁枝 上幷覓反考聲云壁牆也顧野王云壁壘室中垣壁也說文從土辟聲辟音同

上 高鐙 得騰反郭注尒疋云即膏燈也聲類云無足日鐙有足日錠說文亦錠也從金登聲

或作燈鐙音都定反 探古 上塔南反孔注尚書云探取也聲類謂探取也說文遠取也從手寀

聲窣音彌也

窈冥 上羊皎反下覓瓶反考聲云窈冥深邃見也郭注方言窈幽靜也毛詩傳云冥亦窈也鄭箋云夜也又云冥冥也者蔽人目無所見也說文窈從穴幼聲或從木作杳也冥從冖六日數十十六日月始虧幽冖也冖音冥壁反

崖底 上雅佳反考聲云崖山澗邊險岸也說苑高山有崖也說文云崖高邊也從屵圭聲屵音五割反下丁禮反淮南子云上窮至高之末下測至深之底也說文從广氏聲广音魚斂反底音丁奚反

大乘頂王經

慧琳撰

菴羅 上暗含反考聲云菴羅印土果名也唐國亦有也文字典說從艸奄聲

足躡 下女輒反廣雅云躡履也又機下足所履之躡也方言云登也說文陷也從足聶聲也聶音上同

滿匊 居六反毛詩云兩手曰匊鄭注禮記云匊手中也說文左手曰匊從勹米聲勹音包或作曰經作掬掬取也亦通

繽紛 上匹賓反下忿云反王注楚辭云紛盛皃也韓詩外傳云往來皃也云經中

廣雅云衆也亂也文字典說二字並從糸賓分皆聲

鹿苑 上籠谷反下宂阮反案西域記云波羅痆斯國之園苑名亦鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅奈國亦如來初轉法輪處也

捲杷 上渠員反何休注公羊傳云捲掌握也廣雅掌治也國語云收也舒也說文從手卷聲或作拳

憒閙 上古外反前大方等項王經上卷中巳釋訖下奴効反集訓云閙人多擾擾也考聲云人多諠也古今正字不靜也從市從人會意字也經作閙俗字

鬱單越 上憚勿反梵語一名北俱盧洲或云鬱怛羅或云鬱多羅拘樓或云郁多羅鳩留皆梵語訛也正梵云嗢怛羅矩嚕譯爲高勝阿毘曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯字轉舌語也

善思童子經上卷　玄應撰

搦拳 又作𢷾同女卓女革二反搦捉說文搦按也

大悲分陀利經第一卷　玄應撰

毗叉 或言毗留博叉訛也具言鼻溜波阿叉舊譯云雜語一義也正言醜眼西方天王名也 提悏 徒苷反 收攝 攝戒反 蜫以 稱奚反 阿駅 女乙反 須抳 女几反 邏嘤 市悅反 多眯 莫禮反 薩稗 毗面反 師薜 蒲計反 酣伽 下苷反 嗽咩 所角反下彌爾反 阿慉 虛六反 桔略 音結

第二 第三 並先不音 第四卷

鈂婆 丈心反藍子名也依字蒼頡篇鈂臿屬也

第五卷

嗒然 土合反精靈失其所也莊子嗒然似喪其偶是也 鬻賣 上正作賣又作儥二形同餘六反周禮儥賣也言物有定價則買者來也 跨馬 苦罵反字林踞也亦躡也

悲花經第一卷 玄應撰

郅禰之一反下奴禮反 頞緹烏割反下他禮反 羅陀經文從巳作吔非也 底拏都禮反下奴加反經文作㲻非也 阿俾卑余反 由締徒計反 雜絶式移反 羅齵五禺反 禕陁於宜反 多芰渠義反 嗐哆勑轄反 阿梯他弟反

一切經音義卷第二十八